

Guide de programmation AT- D890UV



Guide de programmation AT-D890UV

INDEX :

0.0	Introduction	Page 2
1.0	Mise en route	Page 3
2.0	Options TOOL	Page 5
3.0	Commençons par le commencement – Liste radio DMR	Page 5
4.0	Liste des contacts/groupes de discussion (TG)	Page 6
5.0	Réglage des fonctions étendues dans le menu TOOL	Page 7
6.0	Liste de contacts numériques (DMR)	Page 9
7.0	Configuration des canaux et des fréquences	Page 10
8.0	Création d'une liste de zones	Page 15
9.0	Liste de scan	Page 16
10.0	Bande aérienne AM	Page 17
11.0	Bande FM	Page 17
12.0	Réglage facultatif	Page 17
13.0	Configuration APRS	Page 27
14.0	Programmation NXDN	Page 27
15.0	Réception satellite	Page 30
16.0	Caractères d'affichage	Page 34
17.0	Dernière étape – Écrire le codeplug dans la radio	Page 35
18.0	Explication du satellite	Page 36

Le mot NXDN est une marque déposée par JVCkenwood et ne peut être utilisé sans son autorisation. Ce guide utilisera le nom NXDN à titre informatif jusqu'à ce que nous obtenions l'autorisation complète d'utiliser le nom NXDN.

Guide de programmation AT-D890UV

INTRODUCTION

La radio AnyTone AT-D890UV commercialisée fin 2025 est similaire aux radios AT-D868UV et AT-D878UV, mais offre davantage de fonctionnalités. Il s'agit d'une radio numérique/analogique avancée à puce unique, conforme aux spécifications ETSI Tier I et II, offrant 4 niveaux de puissance inhérents de 7 W/5 W/2,5 W/0,2 W en VHF et 6 W/5 W/2,5 W/0,2 W en UHF. Les bandes de fréquences comprennent à la fois 136-174 MHz (220-225 MHz sur la bande 14 uniquement avec une puissance réduite) et 400-520 MHz et peuvent être modifiées pour une utilisation hors des États-Unis. La radio reçoit également sur 87,6-108 (FM) et 108-145 MHz (AM). Si un canal est programmé pour la réception numérique et analogique, la radio détecte automatiquement les transmissions numériques ou analogiques et se connecte en conséquence. Elle offre 4 000 canaux ainsi que le réglage VFO et, pour le fonctionnement DMR/NXDN, elle offre 2 canaux par fréquence. La radio dispose de 10 000 groupes de discussion et de 500 000 contacts numériques.

L'écran est un écran LCD couleur TFT de 1,77 pouce qui permet de voir facilement les nombreux modes de fonctionnement, y compris les icônes pour une connexion réussie à un répéteur, ainsi que l'identifiant et le nom de l'appelant, etc. L'écran LCD affiche également la puissance du signal reçu. La bande passante est

12,5 k ou 25 k pour l'analogique, 12,5 k pour le numérique DMR et 6,25 k ou 12,5 k pour le fonctionnement NXDN. La radio offre désormais en standard les fonctions suivantes : messagerie vocale, fonction d'itinérance, 14 heures d'enregistrement vocal analogique numérique et télémétrie entre radios. Le micrologiciel peut être mis à jour par l'utilisateur. Les protocoles CTCSS/DCS et DTMF/2TONE/5TONE d'encodage et de décodage classiques sont également pris en charge. La partie numérique de la radio permet d'envoyer des SMS via le clavier et comprend également la réception des messages. Vous pouvez même parler/écouter des satellites avec la radio.



Cette radio offre les nouveautés suivantes par rapport à la radio D878UV : Nouveau dispositif Bluetooth amélioré

Nouvelle puce d'unité de contrôle principale (MCU) pour récepteur bimode

Nouveau protocole numérique pour NXDN en plus de DMR Réglage du contrôle automatique de gain (AGC) du microphone

Réduction du bruit du canal reçu Permet la

double réception numérique/analogique U/V

Une batterie est fournie avec la radio. Il s'agit d'une batterie Li-ion de 3 100 mAh. Le chargeur de batterie inclus dispose d'une connexion à 3 broches pour le chargement, comme la radio D878UV. La nouvelle batterie est également équipée d'un connecteur USB-C situé au bas de la batterie pour la recharge. Lorsqu'elle est branchée et en cours de recharge, un **voyant rouge** s'allume sur la batterie. Il passe **au vert** lorsque la batterie est complètement chargée. Cela permet d'utiliser un chargeur USB-C standard (utilisé pour les téléphones) pour recharger la batterie.

Guide de programmation AT-D890UV

Grâce aux fonctionnalités améliorées des radios, ce guide de programmation aidera les utilisateurs à comprendre tous les aspects de la programmation et de la configuration de la radio pour une utilisation optimale. Veuillez noter que le clavier de la radio AT-D890UV peut être verrouillé à la livraison. La FCC exige, conformément à la norme 47CFR90.203, qu'un utilisateur non autorisé ne puisse pas entrer de fréquences ni émettre sur une fréquence non autorisée. Les fréquences ne doivent être programmées que par le personnel de service (amateurs) ou de maintenance. Ce guide est principalement destiné à ce personnel de service ou de maintenance. Pour verrouiller le clavier - pour un usage commercial, par exemple - appuyez longuement sur la touche « * » (étoile) ou consultez la section Paramètres optionnels - Fonctions des touches. Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche « Menu » (barre verte), puis sur la touche « * » (étoile). Les radios américaines sont réglées sur 144-148 MHz (222-225 MHz pour le mode 14 uniquement) et 420-450 MHz (bande amateur) et le verrouillage des touches est désactivé à la livraison. Dans certains cas, les revendeurs demandent que les radios soient livrées avec la bande complète de 136 à 174 MHz et le mode professionnel de 400 à 480 MHz avec un clavier verrouillé. Ce mode nécessite que la radio soit réglée sur le mode amateur dans les paramètres optionnels CPS pour pouvoir ouvrir le clavier comme indiqué ci-dessus. La radio offre également une réception FM et AM Air Band classique.

Le logiciel qui programme les fréquences radio et tous les autres aspects définis par l'utilisateur est appelé « codeplug ». La création d'un codeplug est un processus « ascendant » dans lequel les éléments les plus bas (communs) doivent être créés en premier, puis développés jusqu'à obtenir un codeplug entièrement fonctionnel pouvant être chargé dans une radio. La radio AT-D890UV dispose d'un logiciel unique appelé Computer Programming Software (CPS) qui permet à la fois de créer le codeplug et de l'écrire dans la radio pour qu'il puisse être utilisé. Lorsque vous commencez à créer un nouveau codeplug, de nombreuses listes et groupes sont remplis d'entrées uniques, qui peuvent être utilisées comme espaces réservés pour la création initiale des listes. Le logiciel de programmation (également appelé CPS) permet d'« importer » et d'« exporter » la plupart des paramètres de programmation pour la création d'une grande quantité de données d'entrée vers la radio, par exemple de longues listes de noms de contacts. Un codeplug provenant de n'importe quel autre modèle peut être utilisé s'il est d'abord exporté de l'ancienne radio, puis importé dans la radio AT-D890UV. Veuillez vous assurer que les radios ont la même bande ou le même mode afin que le codeplug puisse être importé sans message d'erreur.

1.0 POUR COMMENCER

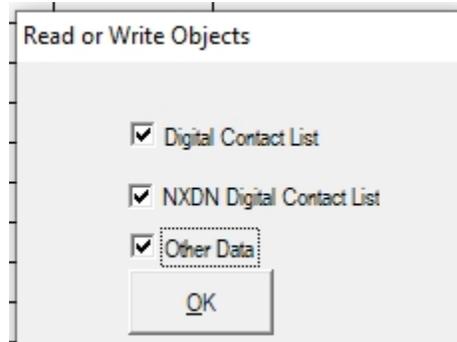
Le câble de programmation pour la radio AT-D890UV est fourni par AnyTone. Assurez-vous que l'ordinateur dispose du pilote approprié pour le câble. Consultez le Gestionnaire de périphériques de votre PC et notez le port USB utilisé par l'ordinateur pour la radio.

Le **logiciel de programmation informatique (CPS)** pour la radio AT-D890UV peut être mis à jour de temps à autre afin de correspondre à la version du micrologiciel utilisée pour la radio. Le site Web AnyTone <https://www.anytone.net/download> (ainsi que de nombreux sites Web de détaillants) proposera ces mises à jour. Ne mélangez pas les versions du CPS avec des versions de micrologiciel non compatibles.

REMARQUE : l'installation du CPS pour la première fois peut être différente de l'installation de la plupart des nouveaux programmes. Sur le lecteur C (où se trouve le dossier Program Files), créez un nouveau

Guide de programmation AT-D890UV

dossier et nommez-le **D890UV**. Installez le logiciel de programmation CPS D890UV_Setup_1.01X.exe sur votre ordinateur dans le dossier nouvellement créé. Installez-le en double-cliquant dessus. Il doit être installé dans ce dossier et non dans le dossier Program Files. Le raccourci peut être placé où vous le souhaitez. Après l'installation, lisez d'abord le logiciel de la radio afin d'utiliser la configuration correcte. La radio AT-D890UV, utilisée en Europe et dans d'autres régions du monde, utilise des bandes de fréquences différentes de celles utilisées aux États-Unis. Le CPS vous demande si vous souhaitez lire uniquement les « autres données » (qui correspondent à tous les paramètres de programmation de la radio) et/ou la « liste de contacts numériques ». La liste de contacts DMR peut contenir jusqu'à 500 000 noms et peut donc prendre jusqu'à 5 minutes à lire ou à écrire sur la radio. Assurez-vous d'utiliser le port correct auquel la radio est connectée. Vous devez tout lire (les 3 cases ci-dessous) la première fois.



Si vous vivez dans une région où vous êtes peut-être le premier à devoir générer le codeplug avec toutes vos fréquences de répéteur locales, ou s'il existe un codeplug pour la radio AT-D890UV provenant d'une autre zone géographique qui contient la plupart des données de base comme point de départ. Il existe généralement des codeplugs disponibles sur Internet pour votre emplacement. Si ces codeplugs sont destinés à une autre radio AnyTone, ils constituent néanmoins un bon point de départ. Chargez un codeplug provenant par exemple de la radio AT-D878UV et exportez-le dans son intégralité ou d'une radio AT-D578UV, puis importez-le dans le CPS de la radio AT-D890UV et cela devrait fonctionner. Veuillez noter que cela nécessite la mise à jour des paramètres optionnels dans le C890UV. Si la programmation NXDN n'apparaît pas dans le CPS, connectez le câble de programmation et lisez les « Informations locales » à gauche dans le CPS.

La procédure recommandée est décrite ci-dessous :

- 1) Utilisez le CPS AT-D890UV pour lire la radio et vérifiez les informations sur le modèle (bande) afin de comprendre quel est le mode de fréquence de la radio.
- 2) Utilisez l'AT-D890UV CPS pour ouvrir un fichier codeplug .rdt existant à partir d'un codeplug D878UV ou D578UV. Vérifiez les informations relatives au mode pour comprendre pour quelle bande de fréquences le codeplug a été généré.
- 3) Si le codeplug a une bande de fréquence correspondant à celle de la radio, il fonctionnera. L'utilisateur doit simplement examiner les paramètres optionnels, car ils sont différents, avant de charger le codeplug dans l'AT-D890UV.
- 4) Si le codeplug a une bande de fréquence (ou un mode) qui ne correspond pas à la bande de fréquence de la radio, l'utilisateur doit modifier soit la bande de fréquence de la radio, soit la bande de fréquence du codeplug.

Guide de programmation AT-D890UV

Option A : pour modifier la bande de fréquence de la radio afin qu'elle corresponde à la bande ou au mode du codeplug, vous pouvez utiliser un programme spécial réservé aux revendeurs (vous devez leur demander de l'aide si vous souhaitez modifier la bande pour une utilisation autre que celle réservée aux amateurs). Ce programme ouvrira une bande de fréquence différente pour la radio.

Lisez d'abord la radio à l'aide du programme spécial décrit ci-dessus, sélectionnez la nouvelle bande de fréquences et enregistrez-la dans la radio afin de changer la bande pour une autre que la bande amateur. Vous pouvez ensuite revenir à l'étape 1 pour vérifier la bande de fréquences de la radio et vous assurer qu'elle correspond à la bande de fréquences du codeplug.

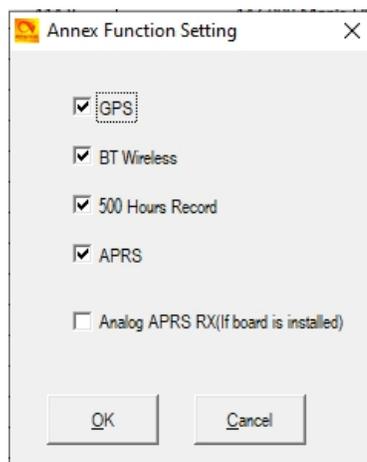
Option B : créez un nouveau codeplug en utilisant la bande de fréquences correcte.

Utilisez l'AT-D890UV CPS pour ouvrir un codeplug, puis utilisez « exporter tout » pour exporter les fichiers.

Dans l'AT-D890UV CPS, sélectionnez « Set Initialization » (dans le menu supérieur), puis dans « Model Information » (menu supérieur), sélectionnez une bande de fréquences qui correspond à celle de la radio – aucun mot de passe n'est requis. Utilisez ensuite « import all » pour importer les fichiers.

2.0 OUTIL – Options

Dans le CPS, sous le menu TOOL, se trouve un paramètre appelé **Options**. Pour la radio D890UV, la plupart des options doivent être cochées comme indiqué ci-dessous :

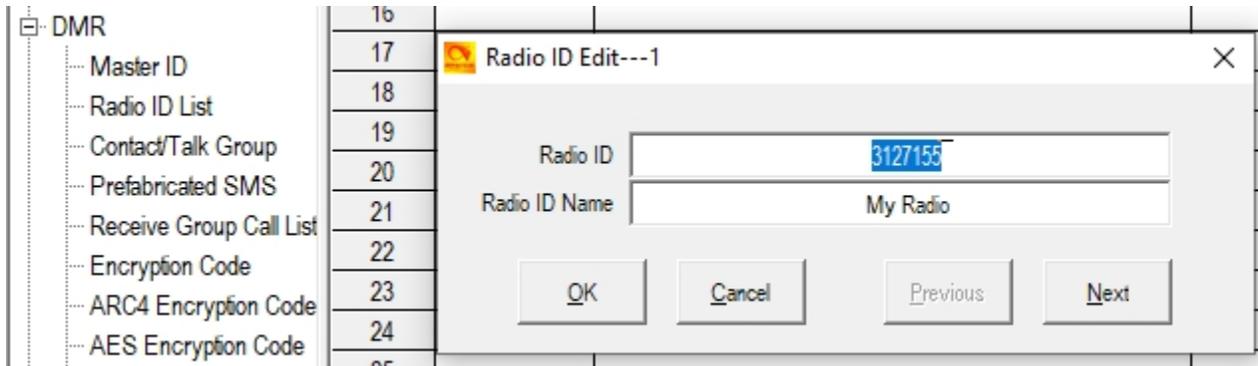


Cela permettra au CPS d'afficher ces options et vous permettra de les programmer. Si elles ne sont pas mises en surbrillance, les options ne seront pas disponibles dans le CPS.

3.0 PREMIÈRE CHOSE À FAIRE – LISTE DES ID RADIO DMR

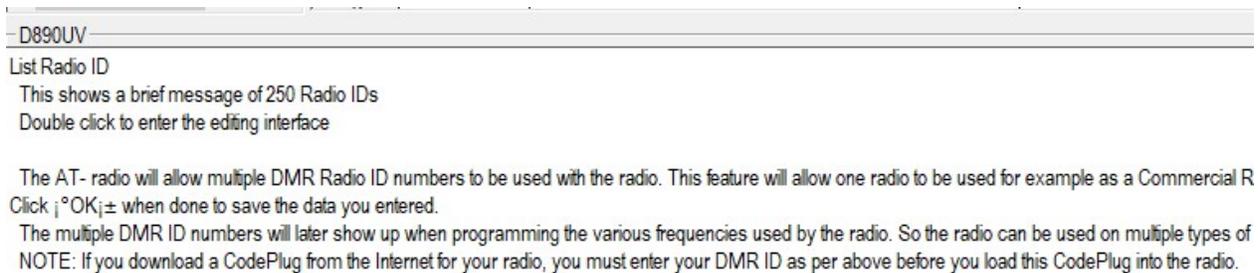
Si vous copiez un codeplug ou créez le vôtre, la première chose à faire est de définir **votre numéro DMR** dans la radio. Pour ce faire, vous devez développer la liste DIGITAL située à l'extrême gauche de votre CPS.

Guide de programmation AT-D890UV



Vous y verrez « Radio ID List » (Liste des identifiants radio) que vous devez ouvrir. Double-cliquez sur la première ligne et vous obtiendrez une deuxième fenêtre comme celle ci-dessus. Remplissez votre numéro DMR et cliquez sur OK. Le manuel fournit plus de détails, car vous pouvez avoir plusieurs numéros DMR dans la radio.

Veillez noter que chaque page nécessitant une programmation comporte un champ de texte en bas de page. Ce champ peut être agrandi si nécessaire pour lire tout le texte en déplaçant la ligne séparant le texte et la fenêtre supérieure. Vous trouverez ci-dessous un exemple de configuration de la liste DMR de la radio :



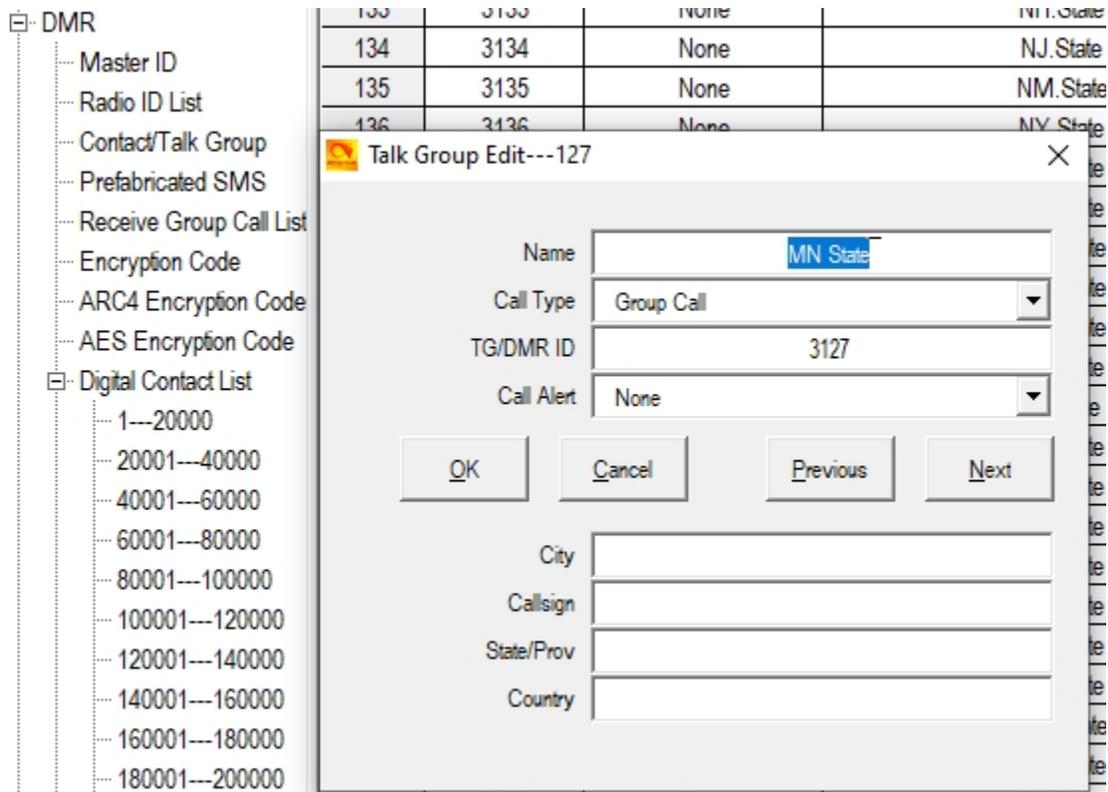
4.0 LISTE DES CONTACTS/GROUPES DE DISCUSSION (TG)

La deuxième étape consiste à remplir la liste Contact Talk Group (TG) que vous trouverez également dans la zone DMR agrandie à gauche du programme CPS. Une fois ouvert, le programme AT-D890UV ressemble à une feuille de calcul Excel, et le côté gauche définit les nombreux aspects de la programmation. Ouvrez l'onglet **CONTACT/TALK GROUPS** sur le côté gauche et double-cliquez sur la première ligne (ligne n° 1). La liste DMR Contact/Talk Group contient généralement les groupes de discussion DMR que l'utilisateur peut souhaiter utiliser.

Les groupes de discussion sont disponibles sur Internet. Commencez à programmer tous les groupes de discussion DMR (TG utilise Group Call) que vous souhaitez surveiller ou sur lesquels vous souhaitez discuter. Cette liste de groupes de discussion peut inclure plus de 100 groupes différents. Une liste des groupes de discussion mondiaux est disponible à l'adresse suivante

<https://w0chp.radio/brandmeister-talkgroups/>

Guide de programmation AT-D890UV



La liste des groupes de discussion peut également être générée en exportant les groupes de discussion numériques d'origine (à partir d'un AT-D878UV par exemple), puis en les ajoutant à cette liste au format Excel. Dans le logiciel de programmation, la barre des tâches comporte des fonctions « Importer » et « Exporter » : ouvrez le menu OUTILS et effectuez une « exportation » à partir de l'emplacement où se trouvent les groupes de conversation d'origine. Cela ouvre un nouvel écran dans lequel vous cliquez sur « Contact numérique ». Un nouvel écran s'affiche, dans lequel vous définissez l'emplacement où enregistrer la liste sur votre PC.

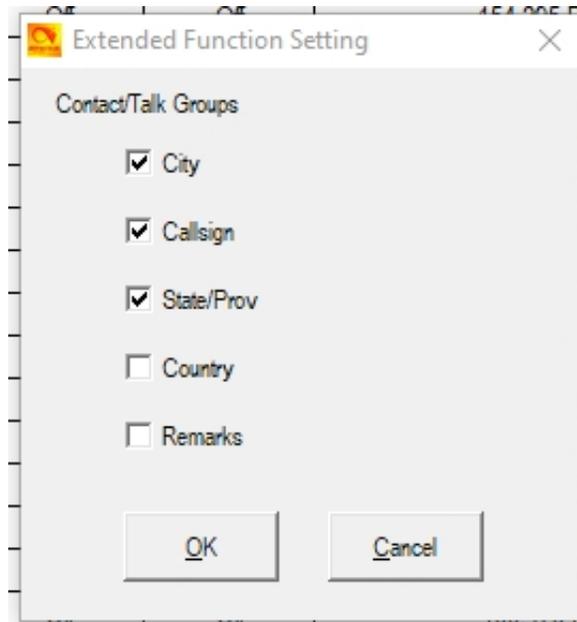
Au format .csv, vous pouvez coller tous les groupes de discussion souhaités depuis le site Web DMR-MARC dans la feuille de calcul. Vous obtenez le format à partir du codeplug radio d'origine que vous venez d'exporter.

Une fois tous les TG saisis dans le fichier .csv, la liste TG doit être « importée » à l'aide du logiciel de programmation de la radio AT-D890UV, de la même manière que vous avez exporté le fichier. Cliquez sur le menu TOOL (OUTIL), puis sur « import » (importer) pour les TG. Dans la nouvelle fenêtre, cliquez sur Talk Groups (Groupes de discussion) et sélectionnez le fichier .csv que vous souhaitez importer. Veuillez noter que la radio peut contenir jusqu'à 10 000 groupes de discussion.

Guide de programmation AT-D890UV

5.0 RÉGLAGE DES FONCTIONS ÉTENDUES (MENU OUTILS)

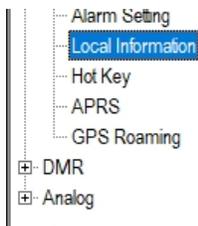
Dans le menu TOOL, il existe un paramètre (eXtended) pour les groupes de contact/conversation (TG) qui détermine ce que la radio doit afficher sur l'écran LED lors de la transmission sur un canal numérique. Vous pouvez voir le contact/TG DMR s'étendre lorsque cette fonction est ajoutée. Elle comporte 5 sélections supplémentaires à effectuer comme suit, qui apparaissent dans les groupes de contact/conversation dans le CPS :



Les champs Ville, Indicatif, État/Province et Pays dans l'image ci-dessus peuvent être laissés vides, mais ils sont inclus pour permettre à l'affichage LED de la radio de les afficher lors de la transmission d'un appel à partir de ce TG. Les éléments ajouteront de nouvelles colonnes dans la configuration du TG lorsqu'ils seront cliqués dans la matrice ci-dessus pour apparaître. Cela pourrait être utilisé, par exemple, pour décrire plus en détail l'emplacement du répéteur qui utilise ce TG spécifique.

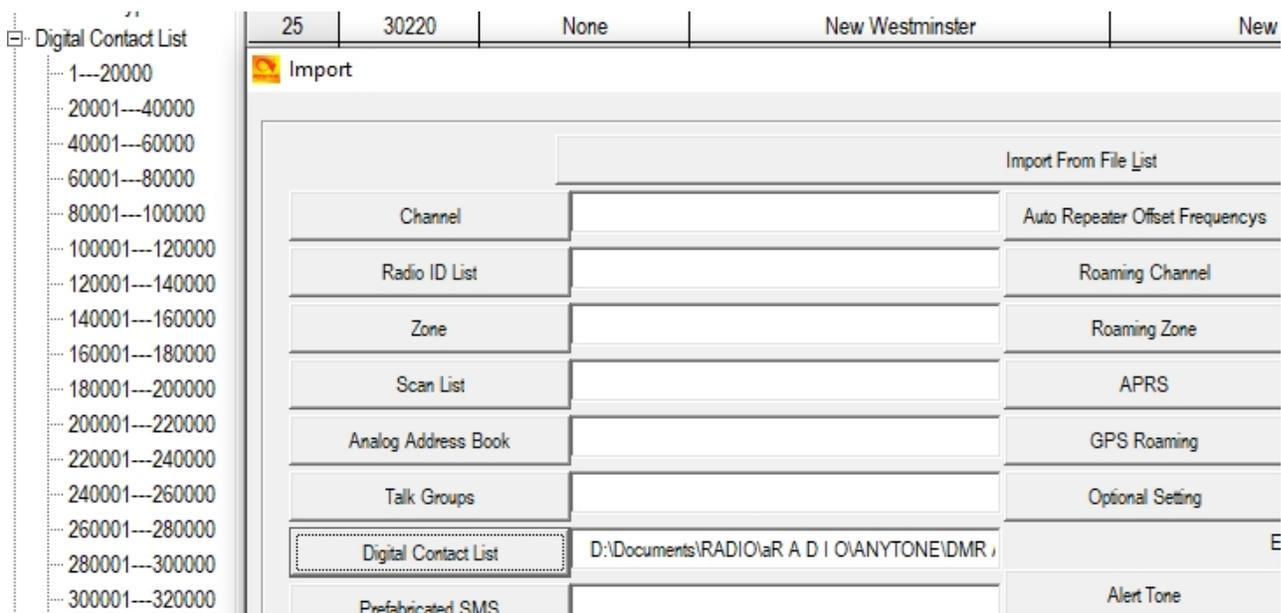
DMR	81	2402	None	SM2		Group Call		Norrbotten	Sverige
Master ID	82	2403	None	SM3		Group Call		Jämtland	Sverige
Radio ID List	83	2404	None	SM4		Group Call		Dalarna	Sverige
Contact/Talk Group	84	2405	None	SM5		Group Call		Ostkusten	Sverige
Prefabricated SMS	85	2406	None	SM6	Gothenburg	Group Call		Vastkusten	Sverige
Receive Group Call List	86	2407	None	SM7		Group Call		Skane	Sverige

REMARQUE : si la programmation NXDN n'apparaît pas à gauche dans le CPS, vous devez connecter le câble de programmation à la radio et cliquer sur **Informations locales** – Voir ci-dessous.



Guide de programmation AT-D890UV

6.0 LISTE DE CONTACTS NUMÉRIQUES (DMR)



L'étape suivante consiste à enregistrer dans la radio tous les contacts numériques possibles que vous pourriez rencontrer. Ainsi, pour chaque contact établi, la radio affichera le nom, l'identifiant DMR, l'indicatif d'appel, etc. de la personne avec laquelle vous êtes en communication, au lieu de simplement l'identifiant DMR.

La liste de contacts est un tableau de « recherche » permettant à la radio d'afficher toutes les informations relatives à la personne contactée, au lieu du seul numéro d'identification DMR. Si vous ne mettez pas à jour la liste de contacts régulièrement, vous risquez de voir s'afficher le numéro DMR des nouvelles personnes au lieu de leur nom. Une liste complète des contacts DMR est disponible sur le nouveau site web radioid.net :

<https://www.radioid.net/database/dumps>

et sélectionnez le fichier « **user.csv** » à télécharger et à importer dans la radio AT-D890UV. Cette base de données de contacts doit être au format .csv pour pouvoir être utilisée pour les identifiants DMR et importée dans la radio AT-D890UV selon les besoins. La radio peut contenir 500 000 noms dans la table de recherche.



Dans le logiciel de programmation CPS pour l'ancienne radio, comme une AT-D878UV, ouvrez le menu TOOL et effectuez une « exportation ». Cela ouvre un nouvel écran où vous cliquez sur « DMR ID List » (Liste des identifiants DMR) et, sur le deuxième écran, sélectionnez l'emplacement où vous souhaitez l'enregistrer sur votre PC. Cette liste est automatiquement divisée

Guide de programmation AT-D890UV

en sections pour accueillir jusqu'à 500 000 identifiants. Si votre liste au format .csv contient plus de 20 000 noms par section, lorsqu'elle sera chargée dans la radio, elle sera divisée et répartie entre les différentes listes de la radio.

Maintenant que vous avez ouvert la base de données DMR et la base de données d'origine de la radio, copiez la liste des identifiants DMR souhaités depuis la base de données DMR vers le fichier .csv de la radio. Revenez ensuite au menu TOOL (OUTILS) de l'AT-D890UV et sélectionnez « import » (importer) afin d'importer l'intégralité de la liste des identifiants DMR .csv dans la radio. Remarque : vous devez saisir « Private Call » (appel privé) dans toutes les colonnes CALL TYPE (type d'appel) de la base de données .csv de la radio avant de la charger dans la radio. La colonne No. (n°) peut être laissée vide.

Remarque : tout fichier .csv chargé dans la radio AT-D890UV doit être au format correct et ne contenir aucune information parasite dans les cellules autres que celles utilisées par la radio. Si l'importation ne semble pas fonctionner, vérifiez que le fichier .csv ne contient aucune incohérence. La base de données de contacts téléchargée n'est pas nécessairement correcte pour chaque entrée et, dans certains cas, il a fallu la nettoyer pour qu'elle fonctionne avec la radio. Il peut donc être important d'« exporter » la liste d'origine lorsque la radio était neuve afin de voir le format du fichier .csv.

7.0 CANAL – CONFIGURATION DE LA FRÉQUENCE

La radio AT-D890UV permet de programmer 4 000 canaux pour les bandes UHF et VHF. Les canaux peuvent être analogiques ou numériques (DMR ou NXDN). Pour commencer, double-cliquez sur la première ligne n° 1 afin d'ouvrir la fenêtre de programmation des informations sur le canal correspondant, comme illustré à la page 13 ci-dessous.

Si vous prévoyez d'importer la liste des canaux à partir d'une autre radio, telle que l'AT-D878UV, vous devez vous assurer qu'elle provient d'une radio utilisant la même bande de fréquences. Reportez-vous à la description ci-dessus pour plus de détails sur l'importation des données vers la nouvelle radio AT-D890UV. La partie NXDN de chaque canal sera automatiquement saisie lors de la première utilisation.

Vous pouvez configurer les informations par défaut sur les canaux dans le menu TOOL afin de faciliter la programmation de chaque canal si vous partez de zéro. Vous disposerez ainsi d'un bon point de départ pour chaque canal que vous souhaitez programmer.

La fenêtre Channel Information Edit (Modification des informations sur le canal) contient plusieurs options qui

seront expliquées ci-dessous : Channel Name (Nom du canal) : Le nom du canal (généralement le nom du

répéteur et du TG)

Fréquence de réception : Programmez la fréquence dans la bande VHF ou UHF.

Fréquence d'émission : Programmez la fréquence dans la bande VHF ou UHF

Fréquence correcte : programmez tout décalage de la fréquence TX/RX en Hz pour un hotspot Type de canal : Sélectionnez Analogique, Numérique, Analogique mixte ou Numérique mixte

Puissance d'émission : Sélectionnez une des quatre niveaux et à 5 W/2,5 W/1 W/0,2 W pour VHF, 4,5 W/2,2 W/0,5 W/0,2 W pour UHF

Largeur de bande : (non sélectionnable pour DMR) 6,25 kHz, 12,5 kHz ou 25 kHz

Guide de programmation AT-D890UV

Permis TX : Sélectionne les critères de transmission PTT de 4 – généralement le même code couleur (CC) Liste de balayage : Sélectionnez la liste de balayage à partir de laquelle commencer le balayage (créez d'abord la liste).

Type de rapport APRS : Sélectionnez Désactivé, Analogique ou Numérique. (visible uniquement si APRS est sélectionné sous OUTIL) PTT APRS analogique : Sélectionnez Désactivé, Début ou Fin de transmission

PTT APRS numérique : Sélectionnez Désactivé ou Activé

Canal APRS numérique : Sélectionnez 1 à 8 (programmé séparément) Exclure la chaîne de l'itinérance : sélectionnez Activé ou Désactivé

Mode DMR : Sélectionnez Répéteur pour le mode normal ou simplex, double slot ou split. (Simplex et double slot avec le même intervalle de temps entre les radios mais sans répéteur. Split avec répéteur et avec des intervalles de temps différents entre TX et RX)

Fréquence APRS analogique : sélectionnez 1 à 8 Ignorer CRC DMR : Sélectionnez Désactivé ou Activé

Interdiction PTT : Vérifiez si la fréquence est uniquement un canal d'écoute

Talk Around (Simpl) : Vérifiez que la fréquence RX est identique à la fréquence TX (Simplex). Lorsque la radio TX et la radio RX sont toutes deux configurées avec Talk Around activé, elles peuvent communiquer directement sans répéteur. Le canal analogique utilisera la fréquence RX comme fréquence TX/RX, le décodage RX CTCSS/DCS comme encodage TX CTCSS/DCS.

APRS RX : Réception APRX sur ce canal TX inactif
: La transmission est inactive

Travail seul : Vérifier si la fonction d'urgence « seul » doit être autorisée

Data ACK désactivé : cochez cette case pour ignorer la demande de confirmation du service de données du répéteur. Balayage automatique : Configure le balayage automatique de ce canal

Ana APRS Mute : Cochez cette case si les signaux APSR doivent être désactivés sur le haut-parleur

Envoyer l'alias du locuteur : Cochez cette case pour que votre licence soit envoyée à chaque appel numérique

7.1 DMR numérique

Veillez noter que vous devez définir (à la page 25 ci-dessous) si vous souhaitez utiliser les protocoles numériques DMR ou NXDN.

Contact/TG : Sélectionnez le groupe de discussion que vous souhaitez pour cette fréquence (**très important !**) Lorsque vous cliquez dessus, vous devriez voir tous les TG que vous avez sous Contact/Groupe de discussion DMR que vous avez programmés dans la section 4.0 ci-dessus.

Identifiant radio : Sélectionnez l'ID DMR à utiliser pour ce canal (Ma radio) Code couleur RX : Sélectionnez le code couleur (CC) à utiliser pour le canal utilisé.

Code couleur TX : Sélectionnez le code couleur (CC) à utiliser pour le canal utilisé.

Emplacement : Sélectionnez le slot (1 ou 2) qui s'applique à ce « canal ».

Liste des groupes de réception : Si programmé, sélectionnez les groupes de discussion que vous souhaitez écouter, ou sélectionnez AUCUN pour écouter uniquement le groupe de discussion programmé pour la transmission (TX et RX TG identiques).

Cryptage numérique : Sélectionnez Off ou l'un des 32 numéros à utiliser pour le cryptage (non autorisé).

Cryptage étendu : Sélectionnez AES ou ARC4.

Cryptage ARC4 : Sélectionnez Désactivé

Guide de programmation AT-D890UV

Cryptage AES : Sélectionne

z Désactivé Clé multiple : Sélectionne

z Désactivé

Clé aléatoire : Sélectionner Désactivé

SMS interdit : Sélectionnez Activé ou Désactivé

Interruption TX : Vérifiez si la transmission est désactivée sur cette fréquence / TG Envoyer l'alias du locuteur : Cochez si vous souhaitez un alias de talker sur ce canal

Mode traversant : Vérifiez si TX et RX utilisent des fréquences différentes sans répéteur

Confirmation d'appel : Vérifiez si le récepteur doit émettre avant d'accepter les appels privés. Portée : Vérifiez si vous souhaitez autoriser deux radios à vérifier la distance qui les sépare.

Slot Suit : Vérifiez si la radio doit ignorer le réglage de créneau sur ce canal.

Confirmation par SMS : Vérifiez si la radio doit demander une confirmation par SMS à la radio RX lors d'un appel privé.

7.2 NXDN numérique

Cette fonction permet d'utiliser la technologie NXDN (Next Generation Digital Narrowband) avec modulation FSK et FDMA (Frequency-Division Multiple Access). En général, deux signaux vocaux distincts (analogiques et/ou numériques) peuvent être utilisés (6,25 kHz) sur un canal de 12,5 kHz. Voir page 8 pour la programmation NXDN et page 27 ci-dessous pour la configuration NXDN supplémentaire.

Contact : Sélectionnez les groupes de discussion configurés séparément sous Contacts NXDN ci-dessous. Largeur de bande : Sélectionnez 6,25 kHz ou 12,5 kHz (les amateurs doivent sélectionner 6,25 kHz)

Signalisation facultative : Sélectionnez NXDN ID ou Off (obtenez votre identifiant NXDN sur www.radioid.net après vous être connecté, allez dans le coin supérieur droit et cliquez sur le numéro de licence qui s'y trouve)

Mode squelch : Sélectionnez RAN (_) ou RAN & NXDN ID

TX occupé : Sélectionnez Off, Carrier, Error RAN, Correct RAN ou Any Ran PTT

ID : Sélectionnez Activé ou Désactivé

Codage RAN : Sélectionnez 1 et 1 à 63 (numéro d'accès aléatoire similaire au CTCSS)

Décodage RAN : Sélectionnez 1 et 1 à 63 (en laissant RAN = 1, vous écouterez tout le trafic) (n'utilisez pas « 0 » si cela est autorisé, sinon la radio restera silencieuse) Cryptage

NDXN : Sélectionnez Off

Réception du groupe Li. : Sélectionnez Désactivé Envoi des informations d'état : Sélectionne

z Désactivé

7.3 Analog

Décodage CTCSS/DCS : Sélectionnez Désactivé ou CTCSS ou DCS et fréquence de tonalité (récepteur)

Encodage CTCSS/DCS : Sélectionnez Désactivé ou CTCSS ou DCS et fréquence de tonalité (émetteur)

Mode squelch : Sélectionnez le mode d'utilisation du squelch, « Porteuse » étant le plus courant

Signal optionnel : Sélectionnez Désactivé, DTFM, 2 tonalités ou 5 tonalités

Identifiant DTFM : Si l'ID DTFM a été sélectionné :

Étape 1 : Analogique->DTMF, entrez l'ID DMTF et l'encodage DTMF. Étape 2 : Canal->Analogique->Paramètres optionnels, réglez sur DTMF

Guide de programmation AT-D890UV

Étape 3 : Canal->Analogique->Mode Squelch, réglé sur Signal optionnel

Étape 4 : Canal->Analogique->ID DTMF, sélectionnez le code DTMF

Étape 5 : Réglage optionnel->Fonction des touches, attribuez une touche à Appel.

Étape 6 : Appuyez sur la touche Appel pour envoyer l'ID DTMF sélectionné.

Identifiant 2Tone :

Si l'ID 2 Tone a été sélectionné :

Étape 1 : Analogique->2 tonalités, terminez les réglages dans la page Encode.

Étape 2 : Canal->Analogique->Réglage optionnel, réglez sur 2 tonalités

Étape 3 : Canal->Analogique->Mode squelch, réglez sur Signal optionnel

Étape 4 : Canal->Analogique->ID 2Tone, sélectionnez le code 2Tone

Étape 5 : Réglage optionnel->Fonction clé, attribuez une clé à Appel. Étape 6 :

Appuyez sur la touche Appel pour envoyer le 2Tone sélectionné.

Identifiant 5Tone :

Si l'ID 5 Tone a été sélectionné :

Étape 1 : Analogique->5Tone, entrez l'identifiant 5Tone et terminez les réglages dans la page Encode.

Étape 2 : Canal->Analogique->Paramètres optionnels, réglez sur 5Tone

Étape 3 : Canal->Analogique->Mode squelch, réglez sur Signal optionnel

Étape 4 : Canal->Analogique->ID 5Tone, sélectionnez le code 5Tone

Étape 5 : Réglage optionnel->Fonction clé, attribuez une clé à Appel. Étape 6 :

Appuyez sur la touche Appel pour envoyer le 5Tone sélectionné.

ID PTT :

Sélectionnez désactivé, au démarrage, à la fin ou les deux. Pour que l'ID PTT fonctionne, le signal optionnel doit être réglé sur DTMF ou 5Tone, et l'EOT/BOT dans la page DTMF & 5Tone doit être configuré au préalable.

OFF : Sélectionnez OFF

Démarrage : sélectionnez Démarrage, appuyez sur la touche PTT pour envoyer une série de codes DTMF ou 5Tone.

Fin : sélectionnez Fin, relâchez la touche PTT pour envoyer une série de codes DTMF ou 5Tone.

Début et fin : sélectionnez Début et Fin, appuyez sur la touche PTT et relâchez-la pour envoyer une série de codes DTMF ou 5Tone.

Scramble Set :

Sélectionnez Off ou une fréquence pour offrir une communication plus confidentielle tandis que les autres radios n'entendent qu'un bruit.

Scramble personnalisé : Sélectionnez cette option si vous souhaitez ajouter une fréquence de brouillage personnalisée.

Inverser :

Cochez cette case si vous souhaitez inverser les fréquences TX et RX sur le canal.

Compander :

Activez cette fonction pour réduire le bruit de fond et améliorer la clarté audio, en particulier dans les communications longue distance.

QDC1200 :

Si le code QDC1200 a été sélectionné :

Étape 1 : Analogique->QDC1200, terminez les réglages dans la page Encode.

Étape 2 : Canal->Analogique->Réglage optionnel, réglez sur QDC1200

Étape 3 : Canal->Analogique->Mode Squelch, réglez sur Signal optionnel

Étape 4 : Canal->Analogique->QDC1200, sélectionnez le code QDC1200

Étape 5 : Paramètres optionnels->Fonction des touches, attribuez une touche à Appel.

Étape 6 : Appuyez sur la touche Appel 1 pour envoyer le QDC1200 sélectionné.

Guide de programmation AT-D890UV

Décodage à 2 tonalités : Écrire comment décoder

CTCSS personnalisé : Entrer la valeur lorsque vous avez besoin d'une tonalité

CTCSS personnalisée Bot de tonalité R5 : Sélectionnez si une tonalité R5 doit être envoyée au PTT

Tonalité R5 Eot : Sélectionnez cette option si la tonalité R5 doit être envoyée lors du relâchement du PTT.

Channel Name:

Receive Frequency: PTT Prohibit Talk Around(Simplex) APRS RX Idle TX

Transmit Frequency: Work Alone DataACK Disable Auto Scan Send Talker alias

Correct Frequency[Hz]:

Channel Type: DMR

Transmit Power: Contact/TG:

Band Width: Radio ID:

TX Permit: RX Color Code:

Scan List: TX Color Code:

Slot:

Receive Group List:

Digital Encryption:

Extend Encryption:

ARC4 Encryption Code:

AES Digital Encryption:

Multiple Key:

Random Key:

SMS Forbid:

TX Interrupt:

Exclude channel from roaming: Call Confirmation Ranging

DMR MODE: Slot Suit SMS Confirmation Digital Duplex

Analog APRS Report Freq:

DMR CRC Ignore:

PTT ID:

Scrambler Set: Custom Scrambler:

Reverse: Compand:

QDC 1200:

2TONE Decode:

Custom CTCSS:

Squelch Mode: R5ToneBot:

Optional Signal: R5ToneEot:

DTMF ID:

2Tone ID:

5Tone ID:

OK Cancel Previous Next

Une fois tous les champs remplis, cliquez sur OK pour enregistrer cette chaîne. Il est également possible d'« exporter » d'abord les données de la chaîne dans un fichier .csv à partir du CPS AT-D890UV d'origine, où la radio a été lue pour obtenir toutes les données dans le format correct, puis de saisir la plupart des données au format Excel. Enregistrez ensuite le fichier et « importez-le » à nouveau dans le codeplug de la radio. Pour les entrées de données de canaux volumineuses, cette méthode peut être la plus simple, car la fonction copier-coller permet de générer plus facilement un grand nombre de canaux.

La configuration des canaux peut également être créée en exportant d'abord la configuration des canaux à partir, par exemple, d'une radio AT-D878, puis en modifiant un fichier Excel .csv, en copiant et collant autant de canaux et de fréquences que nécessaire. Étant donné que chaque répéteur programmé peut avoir les mêmes groupes de discussion,

Guide de programmation AT-D890UV

la méthode la plus efficace pour créer une grande base de données de canaux pour la radio AT-D890UV consiste à travailler dans un format Excel, puis à réimporter le tout dans la radio.

Les données de canal complétées devraient ressembler à ce qui suit :

No.	Receive Frequency	Transmit Frequency	Channel Type	Power	Band Width	CTCSS/DCS Decode	CTCSS/DCS Encode	Channel Name	Contact	Radio ID	Optional Signal
1	145.17000	144.57000	A-Analog	High	12.5K	100.0	100.0	145.170 St Paul	Contact 1	My Radio	Off
2	145.19000	144.59000	A-Analog	High	12.5K	100.0	100.0	145.190 Farbat	Contact 1	My Radio	Off
3	145.23000	144.63000	A-Analog	High	12.5K	114.8	114.8	145.230 Chaska	Contact 1	My Radio	Off
4	145.29000	144.69000	A-Analog	High	12.5K	114.8	114.8	145.290 N Bright	Contact 1	My Radio	Off
5	145.31000	144.71000	A-Analog	High	12.5K	114.8	114.8	145.310 St Paul	Contact 1	My Radio	Off
6	145.37000	144.77000	A-Analog	High	12.5K	107.2	107.2	145.370 Mpls	Contact 1	My Radio	Off
7	145.39000	144.79000	A-Analog	High	12.5K	D047N	D047N	145.390 Richfield	Contact 1	My Radio	Off
8	145.43000	144.83000	A-Analog	High	12.5K	127.3	127.3	145.430 Edina	Contact 1	My Radio	Off
9	145.45000	144.85000	A-Analog	High	12.5K	Off	Off	145.450 Minneto	Contact 1	My Radio	Off
10	146.62500	146.02500	A-Analog	High	12.5K	146.2	146.2	146.625 Litchfield	Contact 1	My Radio	Off
11	146.62500	146.02500	A-Analog	High	12.5K	100.0	100.0	146.625 Rochest	Contact 1	My Radio	Off

8.0 CRÉATION DE LA LISTE DES ZONES

REMARQUE : vous devez utiliser la radio AT-D890UV avec la touche haut/bas (grande touche ronde centrale) pour passer d'une zone à l'autre.

Créez un nom de « zone » (en rapport avec le nom de la liste de balayage) et insérez-le pour le moment afin de créer un groupe de canaux, par exemple tous liés à un répéteur. La création d'une « zone » vous permet de regrouper vos « canaux » configurés en groupes logiques. Vous pouvez utiliser le même « nom » pour ceux-ci (que vos noms de liste de balayage) afin de vous aider à y voir plus clair, mais ils se trouvent dans deux sections différentes, il n'y a donc pas de conflit. Vous devrez créer une zone afin de sélectionner le groupe de canaux que vous ajouterez. Le choix du nom vous appartient, et les « zones » n'ont pas de limite de 16 canaux sur cette radio. Vous pouvez nommer chaque zone en fonction de sa situation géographique ou de tout autre nom de votre choix. Ajoutez vos canaux dans l'ordre dans lequel vous souhaitez y accéder à l'aide du bouton de sélection des canaux ou du menu de sélection. Veuillez noter que vous pouvez trier l'ordre des canaux ou les déplacer vers le haut ou vers le bas afin de mieux refléter l'emplacement souhaité lorsque vous tournez le bouton de sélection des canaux. Vous pouvez utiliser un nom pour vos zones en rapport avec leurs « listes de balayage ».

Dans le menu Zone, double-cliquez sur Ligne n° 1 pour ouvrir la fenêtre Modifier la zone.

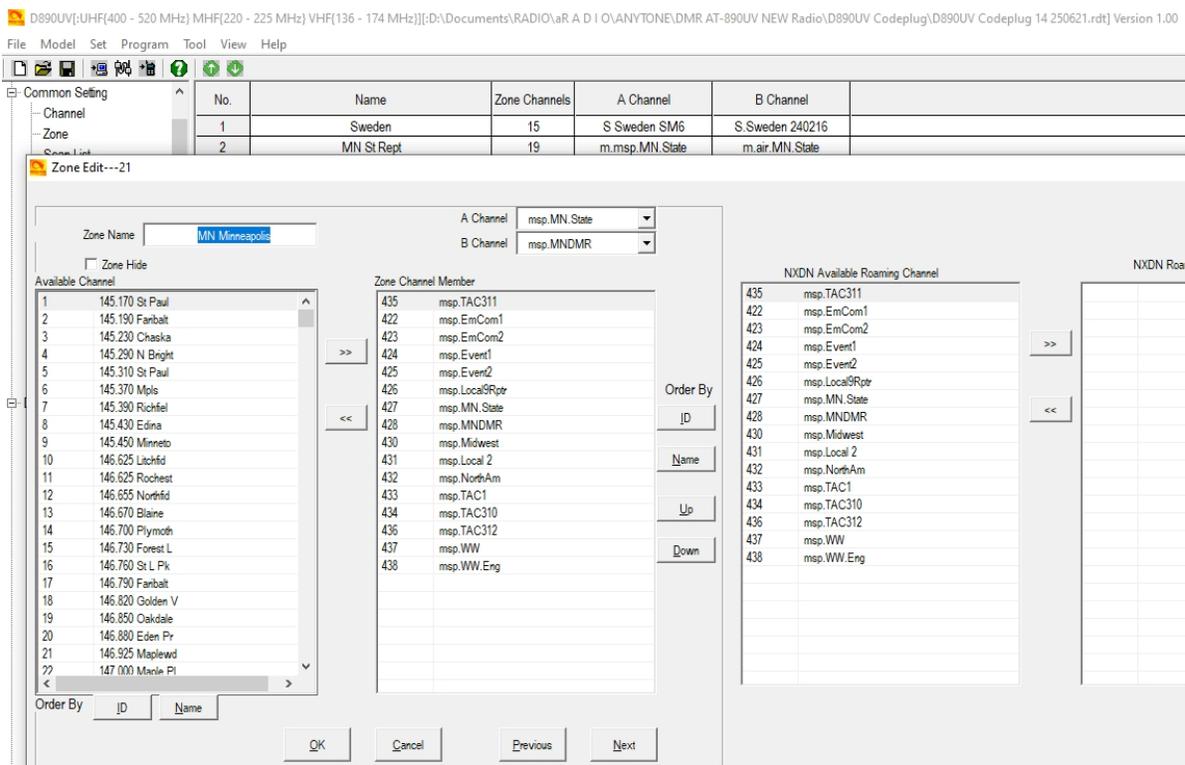
Les flèches **vertes vers le haut** et **vers le bas** dans l'image ci-dessous permettent de réorganiser les noms de la liste Zone afin d'obtenir un ordre différent. Cela peut aider à les classer par ordre alphabétique.

L'exemple ci-dessous pour l'État du Minnesota permet de scanner la même chaîne, mais à partir de plusieurs répéteurs différents, de sorte que lorsque vous circulez en ville, vous disposez toujours d'une connexion disponible. D'autres configurations de scan utilisent un seul répéteur et scannent tous les groupes de discussion programmés sur ce répéteur.

Pour créer un nom de zone, vous utilisez le nom du répéteur ou « UHF Analog ». Vous voyez alors tous vos canaux sur le côté gauche de la fenêtre ouverte. Vous devez vous déplacer avec les canaux >>.

Guide de programmation AT-D890UV

vous voulez vers le côté droit. Les canaux A et B visibles en haut à droite sont les canaux d'ouverture pour cette zone. Veuillez noter que vous pouvez masquer la zone en cliquant sur « Masquer la zone ».



9.0 LISTE DE SCAN

Cette configuration est très similaire au fonctionnement du CPS. Double-cliquez sur le canal supérieur pour afficher une nouvelle fenêtre. Nommez-la comme bon vous semble. Ajoutez ensuite les canaux que vous souhaitez dans cette liste de balayage à l'aide des doubles flèches >> à droite pour créer une liste sur le côté droit de l'écran des canaux que vous souhaitez dans la liste de balayage. Ce processus est très similaire à la création de listes de zones. Consultez la page du manuel de la radio pour plus de détails.

Veuillez noter que vous disposez de sélections en bas de la page à configurer. La fonction « Revert Channels » (Rétablir les canaux) est expliquée plus en détail ici.

Lorsque la radio détecte un signal pendant le balayage, appuyez sur la touche Menu de la radio pour rester définitivement sur le canal émettant le signal. Veuillez noter que le canal peut provenir d'une zone différente.

Sélection du canal prioritaire : pendant le balayage, appuyez sur PTT pour émettre sur le canal prioritaire. Canal prioritaire 1 : sélectionnez le canal que vous souhaitez définir comme canal prioritaire.

Canal prioritaire 2 : sélectionnez le canal que vous souhaitez définir comme canal prioritaire. Canal de retour : sélectionnez le canal que vous souhaitez définir comme canal TX.

Temps de retour A : sélectionnez la durée souhaitée entre 0,5 et 5,0 secondes. Temps de retour B : sélectionnez la durée souhaitée entre 0,5 et 5,0 secondes. Temps de retard de perte de signal : sélectionnez la durée nécessaire pour poursuivre le balayage ; 0,1 à 5,0 secondes. Temps de pause : sélectionnez la durée souhaitée pour rester sur le canal ; 0,3 à 5,0 secondes.

Guide de programmation AT-D890UV

10.0 Bande aérienne AM

Vous pouvez ici programmer des fréquences dans la bande aérienne 108 à 137 MHz. Double-cliquez sur la première ligne et entrez la fréquence, le nom de la station, etc. Une zone pour la bande aérienne AM est disponible et doit être configurée pour pouvoir écouter et balayer les différents aéroports. Veuillez noter que pour lancer un balayage, vous devez d'abord déplacer les canaux balayables dans « Zone Scan Channel Member » (Membre du canal de balayage de zone) dans le CPS sous AM Zone. Lancez ensuite le balayage à partir du menu radio, où un nouveau menu dédié au balayage apparaît si vous regardez le canal AM.

11.0 Bande FM

Vous pouvez ici programmer les stations FM que vous souhaitez écouter entre 88 et 108 MHz. Lors de la programmation d'une fréquence, vous pouvez également ajouter le nom de la station. Pour écouter les chaînes FM ou AM sur la radio, vous devez aller dans Menu, Paramètres, Réglage radio, puis Autres fonctions et enfin AM Air/FM pour sélectionner où et ce que vous souhaitez écouter.

12.0 PARAMÈTRES OPTIONNELS

La configuration de base de la radio AT-D890UV s'effectue dans la fenêtre Paramètres optionnels du CPS. Cette page contient de nombreuses informations importantes pour le fonctionnement de la radio.

Une fois la fenêtre Paramètres optionnels ouverte, plusieurs sous-sections sont disponibles pour la programmation. La fenêtre ci-dessous affiche les 18 sous-menus disponibles dans les Paramètres optionnels. Ce guide a pour but de vous aider à programmer chacun des 18 menus. Les paramètres recommandés sont ceux proposés par le créateur de ce guide de programmation et sont soulignés pour aider les nouveaux utilisateurs. Veuillez noter que sur la radio, certaines fonctions de sortie nécessitent l'utilisation de P2 à la place.

12.1 Tonalité d'alerte 1

2 tonalités programmables jusqu'à cinq tonalités chacune. Ne les modifiez pas, elles ne nécessitent aucun changement.

12.2 Mise sous tension

Interface de mise sous tension : Sélectionnez « Par défaut », « Caractères personnalisés » ou « Image personnalisée » au démarrage. Caractères d'affichage à la mise sous tension : Entrez vos caractères uniques pour l'affichage au démarrage

(votre indicatif et votre nom, par exemple) Mot

de passe de mise sous tension : Sélectionnez Activé ou Désactivé

Canal du mot de passe à la mise sous tension : Saisissez les caractères du clavier pour déverrouiller la radio Canal de démarrage par défaut : Sélectionnez Désactivé ou Activé

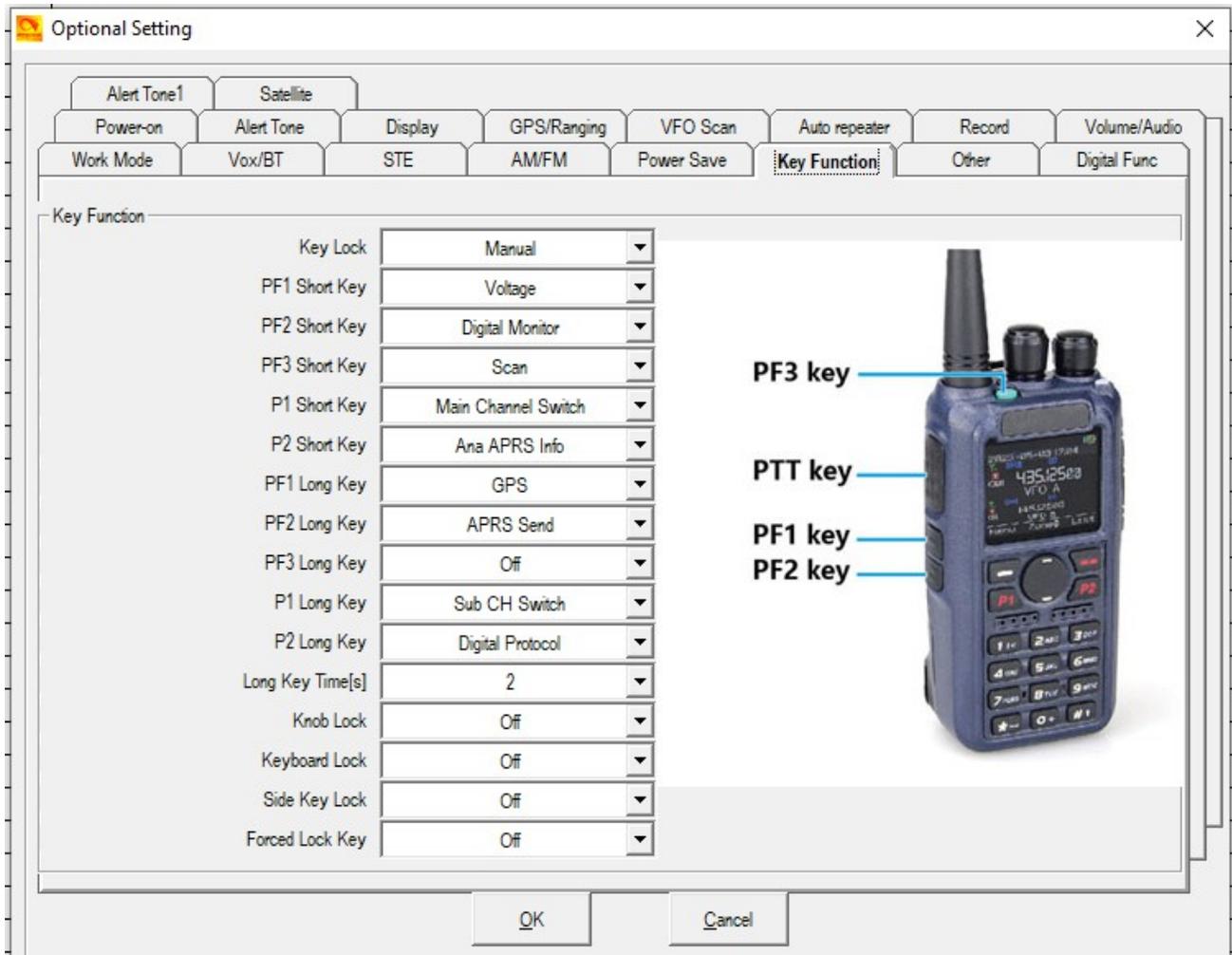
Zone de démarrage A : Sélectionnez la zone A dans laquelle vous souhaitez que la radio s'allume avec la chaîne de démarrage A : Sélectionnez le canal dans la zone ci-dessus que vous souhaitez

Zone de démarrage B : Sélectionnez la zone B dans laquelle vous souhaitez que la radio s'allume avec la chaîne de démarrage B : Sélectionnez le canal souhaité dans la zone ci-dessus.

Test GPS au démarrage : Sélectionnez Désactivé ou Activé

Guide de programmation AT-D890UV

Réinitialisation au démarrage : Sélectionnez Désactivé ou Activé doit être « activé » pour permettre à PTT + PF1 de réinitialiser la radio après l'installation d'un nouveau micrologiciel.



12.3 Tonalité d'alerte

Veuillez noter que la radio peut prendre jusqu'à 38 ms avant d'émettre le début d'une tonalité. Par conséquent, choisissez une durée supérieure à 38 ms pour la première option.

Alerte SMS : Sélectionnez la notification que vous souhaitez recevoir lorsque vous recevez un SMS. Alerte d'appel : Sélectionnez la notification que vous souhaitez recevoir lorsque vous recevez un appel numérique.

Tonalité de réinitialisation des appels numériques : Sélectionnez Désactivé ou Activé. Les appels numériques ont un temps de mise en attente pour les appels de groupe et un temps de mise en attente pour les appels privés afin d'éviter toute perte de voix après l'appel. Lorsque la tonalité de réinitialisation des appels numériques est activée, un bip retentit à la fin du temps de mise en attente.

Autorisation de parler : Sélectionnez Désactivé, Numérique, Analogique ou Numérique et analogique à la fois. Tonalité des touches : Sélectionnez Désactivé ou Activé si vous souhaitez une tonalité lorsque vous appuyez sur une touche.

Guide de programmation AT-D890UV

Tonalité de canal inactif numérique : Sélectionnez Off ou l'une des 3 options si vous souhaitez une tonalité lorsqu'un canal est inactif (Type 1 sélectionné)

Son de démarrage : Sélectionnez Désactivé ou Activé si vous souhaitez entendre une tonalité lors de la mise sous tension Réglage de la tonalité/du son des touches : Sélectionnez « Réglable » (bouton de volume) ou un niveau compris entre 1 et 15. Tonalité du canal inactif Ana. Ana. : Sélectionnez Off (Désactivé) ou On (Activé) si vous souhaitez entendre une tonalité lorsqu'un canal est inactif.

Tonalité d'enregistrement du plug-in : Sélectionnez Activé ou Désactivé

Tonalité d'autorisation d'appel

Tonalité d'appel : Sélectionnez la fréquence et la durée de cette tonalité si vous souhaitez qu'elle précède une transmission. Vous pouvez définir si vous souhaitez la tonalité ci-dessus. Vous pouvez appuyer sur « play » pour écouter votre programmation de la tonalité dans la radio.

Tonalité du canal inactif

Tonalité de canal inactif : Sélectionnez la fréquence et la durée de cette tonalité lorsqu'un canal est inactif.

Tonalité de réinitialisation d'appel

Tonalité de réinitialisation d'appel : Sélectionnez la fréquence et la durée des tonalités.

12.4 Affichage

Veillez noter que la couleur rouge n'est pas très visible sur un fond noir. D'autres couleurs ont donc été sélectionnées, comme indiqué ci-dessous.

Luminosité : Règle la luminosité de l'écran – 5 correspond à la luminosité maximale disponible

Durée du rétroéclairage automatique : Règle la durée pendant laquelle l'écran reste allumé ou « Toujours » pour un rétroéclairage permanent Délai de rétroéclairage de TX : Sélectionnez « Désactivé » ou l'une des 30 durées allant jusqu'à 60 secondes.

Durée d'affichage du menu : Définit la durée d'affichage du menu – minimum 5 secondes (40) Affichage de l'heure : Sélectionnez « Off » (Désactivé) ou « On » (Activé) pour afficher l'heure actuelle en haut de l'écran LCD. Dernier appelant : Sélectionnez Désactivé ou ce qui doit s'afficher à l'écran (Afficher les deux)

Mode d'affichage des appels : Sélectionnez Nom ou Indicatif d'appel comme affichage principal

Couleur d'affichage de l'indicatif d'appel : Sélectionnez la couleur d'affichage de l'indicatif d'appel (vert)

Affichage du numéro de canal : Sélectionnez le mode d'affichage du canal (canal réel) Affichage du canal actuel : Sélectionnez Activé ou Désactivé

Couleur des caractères en veille : Sélectionnez la couleur d'affichage des caractères (vert) Image

BK en veille : Sélectionnez l'_, par défaut ou l'une des deux que vous devez charger (par défaut) Afficher le dernier appel lancé : Sélectionnez Désactivé ou Activé pour afficher le dernier nom entendu

Affichage séparé : Sélectionnez Activé ou Désactivé si l'affichage montre 1 ou les deux canaux

Commutation du dernier appelant : Sélectionnez Désactivé ou Activé pour afficher le nom du dernier appelant et conserver le dernier appelant

Guide de programmation AT-D890UV

Nom du canal Couleur :	Sélectionnez une couleur
(blanc) Délai rétroéclairage RX :	Sélectionnez <u>Toujours</u> ou 1 –
30 Couleur du nom du canal B :	Sélectionnez une couleur
(blanc) Nom de la zone A :	Sélectionnez une couleur
(jaune)	
Nom de la zone B :	Sélectionnez une couleur (jaune)
Afficher le type de canal :	Sélectionnez <u>Activé</u> ou Désactivé
Afficher le créneau horaire :	Sélectionnez <u>Activé</u> ou Désactivé
Afficher CC :	Sélectionnez <u>Activé</u> ou Désactivé
Format de la date :	Sélectionnez le format d'affichage de la date (jj/mm/aaaa) Barre
de volume :	Sélectionnez <u>Activé</u> ou Désactivé

Remarque : si l'AT-D890UV est programmé pour afficher 1 canal, la commutation affichera le deuxième canal. Notez également que le canal sur lequel fonctionne l'émetteur, si les deux canaux sont affichés, est indiqué par une ligne plus large sous la ligne, de sorte que le mot ANA ou DIG est plus grand que le canal utilisé pour l'écoute seule.

12.5 GPS/Mesure de distance (configurez d'abord les options de la section 2.0 ci-dessus)

GPS :	Sélectionnez <u>Désactivé</u> ou Activé
Obtenir la position GPS :	Sélectionnez <u>Désactivé</u> ou Activé
Fuseau horaire :	Définissez le fuseau horaire GMT pour la radio (important pour la réception satellite ; CST est -6 ou -5 en été)
Intervalles de mesure :	Sélectionnez entre <u>5</u> et 255
Unités de distance :	Sélectionnez <u>le système métrique</u>
ou <u>le système en pouces</u> Informations sur le modèle GPS :	Sélectionnez <u>Désactivé</u> ou Activé
Mode GPS :	Sélectionnez <u>GPS</u> (pour les États-Unis) ou l'un des autres modes proposés
Itinérance GPS :	Sélectionné comme <u>désactivé</u> (la radio changera de zone pour se conformer au CPS) La configuration du GPS et de l'APRS peut être effectuée en consultant les informations disponibles sur Internet, par exemple sur un site dédié aux radios Anytone britanniques, mais il sera nécessaire de modifier les fréquences pour une utilisation aux États-Unis.

<https://do1alx.de/2021/getting-analog-aprs-to-work-on-an-anytone-at-878uv-and-at-878uviii/>

12.6 Balayage VFO

Type de balayage VFO :	Sélectionnez TO – démarrage 5 secondes après la fin de la voix, CO – démarrage 2 secondes après la fin de la voix ou SE arrête complètement le balayage (balayage VFO uniquement)
Début du balayage VFO UHF :	Définit la fréquence de début pour un balayage analogique UHF
Fin du balayage VFO UHF :	Définit la fréquence d'arrêt pour un balayage analogique UHF
Début du balayage VFO VHF :	Définit la fréquence de début pour un balayage analogique VHF
Fin du balayage VFO VHF :	Définit la fréquence d'arrêt pour un balayage analogique VHF

Guide de programmation AT-D890UV

12.7 Répéteur automatique

Répéteur automatique A :	Sélectionnez Désactivé, Fréquence de décalage positive ou Fréquence de décalage négative pour TX uniquement
Répéteur automatique B :	Sélectionnez Désactivé, Fréquence de décalage positive ou Fréquence de décalage négative pour TX uniquement
Répéteur automatique 1 (UHF) :	Sélectionnez Désactivé (décalage de programme en CPS sous Paramètres communs)
Répéteur automatique 1 (VHF) :	Sélectionnez Désactivé (décalage de programme en CPS sous Paramètres communs)
Répéteur automatique 2 (UHF) :	Sélectionnez Désactivé (décalage de programme en CPS sous Paramètres communs)
Répéteur automatique 2 (VHF) :	Sélectionnez Désactivé (décalage de programme en CPS sous Paramètres communs)
Vérification du répéteur :	
Intervalle de vérification du répéteur :	Sélectionnez 5 à 50 secondes
Reconnaissance de vérification du répéteur :	Sélectionnez 1, 2 ou 3 fois
Répéteur hors de portée. Remarque :	Sélectionnez <u>Désactivé</u> .
Sonnerie ou Voix Nombre de fois hors de portée du répéteur :	
Sélectionnez 1 à 10 fois	
Itinérance automatique :	Sélectionnez Activé ou Désactivé
Condition de démarrage de l'itinérance automatique :	Sélectionnez « Heure fixe » ou « Hors de portée ».
Itinérance automatique à heure fixe :	Sélectionnez 1 à 256 minutes
Temps d'attente de l'itinérance :	Sélectionnez Aucun jusqu'à 30 secondes
Zone d'itinérance :	Sélectionnez la zone souhaitée
Fréquences :	Fréquence maximale et minimale en fonction de la bande sélectionnée pour le répéteur sous UHF ou VHF et répéteur A ou B.

Le D890UV peut être utilisé comme répéteur interbandes. La radio permet d'utiliser un répéteur interbandes (U vers V) analogique, DMR ou NXDN ou un répéteur interbandes (V vers U) analogique, DMR ou NXDN. À titre d'exemple, le canal A est destiné à la transmission (TX) et le canal B à la réception (RX), ou vice versa.

Mode répéteur :	Sélectionnez Activé ou <u>Désactivé</u> pour l'utilisation du répéteur (ce paramètre est la fonction marche/arrêt de base et il est préférable de l'activer/désactiver dans le menu de la radio plutôt qu'ici).
Limite CC du répéteur :	Sélectionnez <u>Off (Désactivé)</u> ou Match Channel A (Correspondre au canal A) ou Channel B Color Code (Correspondre au code couleur du canal B).
Rep. Slot Path A :	Sélectionnez Désactivé ou Canal A créneau horaire fixe 1 ou créneau 2 (voir ci-dessous). Chemin d'accès au créneau répéteur B : Sélectionnez Désactivé ou Canal B créneau horaire fixe 1 ou créneau 2

L'activation de la fonction répéteur interbandes permettra à la radio de fonctionner comme un petit répéteur local. La radio émettra sur un canal et recevra sur l'autre canal.

Remarque : Cross-band analogique vers NXDN ou NXDN vers analogique : doit être UHF-VHF ou VHF-UHF cross-band.
Analogique interbandes vers DMR ou DMR vers analogique : doit s'agir de bandes croisées UHF-VHF ou VHF-UHF.
Analogique à analogique interbandes : doit s'agir de bandes croisées UHF-VHF ou VHF-UHF.
Lorsque la radio est active en tant que répéteur, elle est en mode verrouillé. Vous devez attendre la fin d'un appel pour éteindre la radio ou désactiver le mode répéteur. Vous trouverez ci-dessous un exemple de configuration de la radio pour une seule fréquence numérique :

Guide de programmation AT-D890UV

** Veuillez désactiver le moniteur numérique lorsque vous utilisez la fonction de répétition interbandes. La radio doit avoir à la fois le canal principal et le canal secondaire activés. Activez la fonction répéteur dans le menu – Paramètres – Réglage radio – Fonction DMR/NXDN – Répéteur.

Configuration du répéteur à bandes croisées

- a. Pour configurer les canaux ou les fréquences que vous souhaitez utiliser avec le fonctionnement interbandes, la radio doit être réglée pour afficher à la fois le canal principal (VFO A) et le sous-canal (VFO B).
- b. Réglez le canal analogique avec la fréquence simplex ou répéteur, et réglez le canal numérique avec la fréquence simplex uniquement.
- c. Activez la fonction répéteur dans le menu Paramètres radio (Paramètres, Réglage radio, Fonction DMR/NXDN, Répéteur, puis sélectionnez Activé. Le système vous indiquera si la configuration est acceptée).

12.8 Enregistrer

Fonction d'enregistrement : Sélectionnez Désactivé ou Activé pour enregistrer en interne chaque transmission et réception des voix analogiques et numériques envoyées ou reçues. Vous pouvez configurer PF1 et PF2 pour démarrer et arrêter l'enregistrement à l'aide du commutateur d'enregistrement (activer/désactiver) et de l'enregistrement (démarrer/arrêter) afin de ne pas avoir à utiliser le menu de la radio à chaque fois. La radio vous offre la possibilité d'enregistrer jusqu'à 14 heures de voix, soit tous les appels avec la radio AT-D890UV si vous avez réglé « Enregistrement » sur ON dans le menu de la radio. Vous pouvez écouter tous ces enregistrements sur la radio, ce qui est la meilleure méthode, en utilisant le menu de la radio. Utilisez le commutateur rond Zone sur la radio pour avancer ou reculer lorsque vous écoutez.

Vous pouvez également écouter l'enregistrement sur votre ordinateur en utilisant le menu OUTILS et la fonction Enregistrement radio qui y est proposée. Assurez-vous d'abord que le bon port COM a été sélectionné. Veuillez noter que le CPS doit se trouver directement sur le lecteur C et non dans Program Files – voir la REMARQUE à la page 3 ci-dessus. « **Obtenir la liste des fichiers** » et suivez les questions cliquables en bas. Si vous avez des enregistrements longs, l'accès à ceux-ci peut prendre un certain temps. Remarque : vous devrez peut-être augmenter le volume de l'ordinateur pour entendre l'enregistrement à un niveau normal. L'exportation des fichiers peut prendre plusieurs minutes. Vous pouvez ouvrir le dossier « temp » dans le même dossier que celui où vous avez installé le CPS pour trouver les enregistrements. Un clic sur le « X » de la fenêtre ramènera la radio à son fonctionnement normal.

Lorsque la radio active le répéteur interbandes, la fonction d'enregistrement ne fonctionne pas.

Guide de programmation AT-D890UV

12.9 Volume/Audio

Volume maximal :	Sélectionnez 1 à <u>8</u> pour un volume maximal plus élevé – 8 est le volume maximal
Type de volume minimal :	Sélectionnez <u>Préréglé</u> ou Minimum
Volume minimum :	Sélectionnez 0 à 15 (<u>5</u>) (pour le niveau sonore à la mise sous tension)
Volume maximal du casque :	Sélectionnez « Intérieur » ou 1 à 8 pour le volume maximal d'un casque
(3) Gain du micro DMR :	Permet d'augmenter la sensibilité du micro de 1 à 5 ou <u>Auto</u> .
Qualité sonore améliorée :	Réglez sur <u>Activé</u> pour augmenter les aigus ou sur <u>Désactivé</u> pour un son normal.
Gain du micro analogique :	Réglez le gain du microphone analogique sur 1 à 5 ou <u>Auto</u> .
Plage dynamique DRC :	<u>Activez</u> ou désactivez le contrôle automatique du gain (AGC) des signaux puissants afin d'atténuer les signaux surmodulés.
Gain du micro NXDN :	Sélectionnez 1 à 5 ou <u>Auto</u> (cette valeur est probablement faible, utilisez alors 5).

12.10 Mode de fonctionnement

Mode d'affichage :	Définit ce que l'écran de la radio affichera en mode réception : fréquence ou nom du canal.
VFO/MEM A :	Sélectionnez VFO ou MEM pour le canal supérieur « A ».
Zone MEM A :	Sélectionne l'une des zones programmées pour démarrer à la mise sous tension.
VFO/MEM B :	Sélectionne VFO ou MEM pour le canal inférieur « B ».
Zone MEM B :	Sélectionne l'une des zones programmées
Ensemble de canaux principaux :	Sélectionnez <u>A</u> ou B pour démarrer la radio
Mode sous-canal :	Sélectionnez <u>Activé</u> ou <u>Désactivé</u> (permet d'afficher les canaux A et B)
Choisissez le mode de fonctionnement :	Sélectionnez le mode <u>Amateur</u> ou Professionnel (en mode Professionnel, vous pouvez verrouiller les touches dans « Key Function » (Fonction des touches) des paramètres optionnels)
Alertes météo :	Sélectionnez <u>Activé</u> ou <u>Désactivé</u>
Chaîne météo :	Sélectionnez <u>1</u> à 10

12.11 VOX / BT (transmission à commande vocale / Bluetooth si sélectionné sous OUTILS/Options)

VOX Activé/Désactivé :	Sélectionnez <u>Désactivé</u> ou <u>Activé</u>
Délai VOX :	Sélectionnez le nombre de secondes de délai après la fin d'une transmission
Détection VOX :	Sélectionnez <u>le micro intégré</u> , le micro externe ou les deux
BT activé/désactivé :	Sélectionnez <u>Activé</u> , <u>Désactivé</u> ou KISS TNC (BT signifie Bluetooth)
Installez Mobilinkd TNC Config sur votre téléphone et obtenez plus d'informations sur https://mobilinkd.s3.amazonaws.com/TNC4/MobilinkdTNC4.pdf pour KISS TNC (Keep It Simple Stupid = KISS et Terminal Node Controller = TNC)	
BT + Micro interne :	Sélectionnez <u>Activé</u> ou <u>Désactivé</u>
BT + Haut-parleur interne :	Sélectionnez <u>Activé</u> ou <u>Désactivé</u>
Gain du micro BT :	Sélectionnez 1 à 5 (3)
Gain du haut-parleur BT :	Sélectionnez 1 à 5 (5)
Temps de maintien BT :	Sélectionnez Off ou 1 à 15 ou Infini (10 sec.) Délai de réception BT :
	Sélectionnez entre 30 ms et 5,5 sec. (1,5 sec.)
Maintien PTT BT :	Sélectionnez <u>Activé</u> ou <u>Désactivé</u>

Guide de programmation AT-D890UV

Temps de veille PTT BT : Sélectionnez Infini à 4 minutes (1)
BT Nr avant : Sélectionnez Off ou 1 à 5 (Nr = réduction du bruit) BT Nr
After : Sélectionnez Désactivé ou 1 à 5

12.12 STE (Squelch Tail Eliminate) pour radio simple à radio en mode analogique uniquement

STE Type CTCSS : Sélectionnez Off (Désactivé), Silent (Silencieux) ou un déphasage de tonalité sélectionné STE en l'absence de signal : Sélectionnez Off (désactivé), 55,2 Hz ou 259,2 Hz
Durée STE : Réglez la durée pour l'analogique et notez la recommandation (250 ms)

12.13 AM/FM

Fonction AM/FM : Sélectionnez Off, FM, AM(A) ou AM(B) qui doit être activé pour que les autres fonctions ci-dessous fonctionnent. (A et B correspondent au récepteur supérieur ou inférieur). Veuillez noter que vous devez sélectionner AM ou FM pour que les éléments ci-dessous fonctionnent.
FM VFO/MEM : Sélectionnez VFO ou Mémoire
Canal de travail FM : Sélectionnez le canal FM à écouter (une fois la configuration terminée)
FM Monitor : En mode FM, sélectionnez Activé si la radio doit recevoir des appels AM
VFO/MEM : Sélectionnez VFO ou Mémoire
Zone de travail AM : Sélectionnez la chaîne AM à écouter (une fois la configuration terminée). Décalage AM : Sélectionnez Positif ou Négatif
Niveau de squelch AM : Sélectionnez Off ou 1 à 5

12.14 Économie d'énergie

Arrêt automatique : Sélectionnez Désactivé ou 10 à 120 minutes avant l'arrêt
automatique Économie d'énergie : Sélectionnez Désactivé ou 1:1 ou 2:1 pour économiser l'énergie
Type d'arrêt automatique : Sélectionnez « Affecté » ou « Non affecté » par les appels

12.15 Fonctions des touches

Verrouillage des touches : Sélectionnez « Manuel » ou « Auto » (auto = les touches se verrouillent automatiquement) Touche rapide PF1 : Sélectionnez « Désactivé » ou l'une des nombreuses fonctions répertoriées ci-dessous (touche rapide) Touche PF2 : Sélectionnez Désactivé ou l'une des nombreuses fonctions répertoriées ci-dessous (voir ci-dessus) Touche PF3 : Sélectionnez « Off » ou l'une des nombreuses fonctions répertoriées ci-dessous (voir ci-dessus). Touche courte P1 : Sélectionnez « Off » ou l'une des nombreuses fonctions répertoriées ci-dessous (voir ci-dessus). Touche courte P2 : Sélectionnez « Off » ou l'une des nombreuses fonctions répertoriées ci-dessous (voir ci-dessus).
PF1 Long Key : Sélectionnez Off ou l'une des nombreuses fonctions répertoriées ci-dessous (1 seconde et un bip retentit)
PF2 Touche longue : Sélectionnez Off ou l'une des nombreuses fonctions répertoriées ci-dessous (voir ci-dessus) PF3 Touche longue : Sélectionnez Off ou l'une des nombreuses fonctions répertoriées ci-dessous (voir ci-dessus) P1 Touche longue : Sélectionnez Off ou l'une des nombreuses fonctions répertoriées ci-dessous (voir ci-dessus)

Guide de programmation AT-D890UV

P2 Touche longue : Sélectionnez Off ou l'une des nombreuses fonctions répertoriées ci-dessous (voir ci-dessus) Durée de la touche longue : Sélectionnez 1 à 5 secondes pour maintenir les touches PF1, PF2 et PF3 enfoncées.

Verrouillage des boutons : Sélectionnez Activé ou Désactivé (utilisé pour le mode professionnel). Verrouillage du clavier : Sélectionnez Activé ou Désactivé (utilisé pour le mode professionnel) Verrouillage des touches latérales : Sélectionnez Activé ou Désactivé (utilisé pour le mode professionnel)

Touche de verrouillage forcé : Sélectionnez Activé ou Désactivé (réglez sur Activé pour empêcher le déverrouillage des touches)

Les choix pour PF1 et PF2 sont nombreux et sont répertoriés ci-dessous : Désactivé, Tension, Alimentation, Talk Around, Inverser, Cryptage numérique, Appel, VOX, V/M, Balayage, AM/FM, Commutateur d'enregistrement, Enregistrement, SMS, Numérotation, Commutateur de canal principal, Touches de raccourci 1 à 6, Travail seul, Suppression des nuisances, Moniteur numérique, Commutateur de sous-canal, Zone prioritaire, Balayage VFO, Qualité sonore du micro, Réponse au dernier appel, Commutateur de type de canal, Portée, Itinérance, Volume max., Commutateur de créneau, Sélection de zone, Réglage de l'itinérance temporisée, Durée de la sourdine, Réglage CTC/DCS, Bluetooth sans fil, GPS, Nom du canal, Balayage CDT, Envoi APRS, Infos APRS analogiques, Itinérance GPS, DIM Shut, Prévision satellite, Niveau de squelch, Alarme WX, Réglage CH, RX NR, TX NR, Mode relais, Protocole numérique et Synchronisation de fréquence.

12.16 Autres

Carnet d'adresses... : Sélectionnez Activé ou Désactivé
TOT : Durée totale maximale de transmission (TOT) ou désactivé (pas de limite de temps pour la transmission)
Langue : Sélectionnez anglais ou allemand
Pas de fréquence : En mode VFO, sélectionne les pas de fréquence (5 kHz) Niveau
SQL A : Définit le niveau de squelch pour le canal « supérieur » – réglé sur 1
Niveau SQL B : Définit le niveau de squelch pour le canal « inférieur » – réglé sur 1
TBST : Sélection de la fréquence d'impulsion sonore pour ouvrir certains répéteurs – pour déclencher cette tonalité, appuyez simultanément sur les touches PTT + PF1 situées sous la touche PTT afin d'envoyer la tonalité ! (1000 Hz)
Durée de mise en attente des appels analogiques : Sélectionnez la durée pendant laquelle un appel est mis en attente pour la réception analogique. (0)
Canal d'appel maintenu : réglez sur Off ou On pour autoriser une transmission sur le sous-canal B si elle est effectuée dans les 5 secondes suivant la perte de la porteuse d'appel
Zone prioritaire A : Sélectionnez « Off » ou la zone qui doit devenir prioritaire.
Zone prioritaire B : Sélectionnez « Off » ou la zone qui doit devenir prioritaire.
Durée de la mise en sourdine : Sélectionnez entre 1 minute et 256 minutes.
Type de cryptage : Sélectionnez Commun ou AES/ARC4
Prévision TOT : Sélectionnez Activé ou Désactivé, la radio émettant un bip 5 secondes avant l'heure TOT. Puissance TX AGC : Sélectionnez Activé ou Désactivé et l'émetteur émettra avec une puissance inférieure
si le signal reçu est fort

Guide de programmation AT-D890UV

12.17 Fonction numérique

Durée de mise en attente d'un appel de groupe : Sélectionnez la durée de mise en attente d'un appel de groupe (1 à 30 secondes, 30 minutes ou indéfinie). Durée de mise en attente d'un appel individuel : Sélectionnez la durée de mise en attente d'un appel individuel (1 à 30 secondes, 30 minutes ou indéfinie). Numérotation manuelle – Groupe : Sélectionnez la durée de mise en attente pour le groupe TG, de 1 seconde à 30 minutes (indéfinie).

Numérotation manuelle – Privé : Sélectionnez la durée de mise en attente pour un appel privé TG de 1 seconde à 30 minutes (infini)

Répétition de l'en-tête vocal : sélectionnez 2 à 8 (3) pour définir la durée de répétition de l'en-tête vocal Durée du préambule TX : Sélectionnez la durée et notez la suggestion (120 ms)

Filtrer son propre identifiant en cas d'appel manqué : sélectionnez « Off » ou « On » pour que la radio ne vous avertisse pas d'un appel manqué lorsque vous recevez un appel avec le même identifiant.

Arrêt à distance numérique : Sélectionnez Désactivé ou Activé pour permettre l'arrêt à distance d'une radio. Moniteur numérique : Sélectionnez Désactivé, Simple ou Double emplacement pour autoriser le mode promiscuous. Moniteur numérique CC : Sélectionnez « Any » (Tout) ou « Same » (Identique) pour autoriser le moniteur avec le même code couleur. ID du moniteur numérique : Sélectionnez « Any » (Tout) ou « Same » (Identique) pour autoriser la surveillance d'un identifiant DMR.

Maintien de l'emplacement du moniteur : Sélectionnez Désactivé ou Activé pour surveiller le slot en continu

Moniteur distant : Sélectionnez « Off » (Désactivé) ou « On » (Activé) pour permettre à une autre radio de vérifier cette radio. Format SMS : Sélectionnez le format SMS parmi les options ci-dessous :

Sélectionnez M-SMS (Motorola) ou H-SMS (Hytera) ou le format standard DMR pour les messages SMS
Protocole Dig : Sélectionnez DMR ou NXDN (**paramètre important**) Cette modification peut également être effectuée à partir de la radio sous MENU Paramètres (Réglage radio, Autres Fonctions, Protocole qui est 33)

Réinitialiser le protocole numérique : Sélectionnez Off, DMR ou NXDN (lorsque vous réinitialisez la radio, elle démarre avec le protocole sélectionné ici)

12.18 Tonalité d'alerte 1

Tonalité de fin d'appel : Programmez comme vous le souhaitez et testez
avec Lecture Tonalité d'appel général : Programmez comme vous le souhaitez et testez avec Play

12.19 Satellite

Localisation par satellite : Sélectionnez GPS ou l'un des emplacements fixes 1 à 8
Puissance TX : Sélectionnez le niveau de puissance radio pour la communication par satellite
(Turbo) Réglez le squelch : Sélectionnez le niveau de squelch souhaité lors de la réception (0 – 5.0) Limite
AOS satellite : Sélectionnez 0 – 30 pour configurer les degrés d'élévation du satellite

13.0 CONFIGURATION APRS

La radio propose une configuration APRS dans une fenêtre dédiée. Nous vous recommandons d'utiliser un site Web pour la configuration locale de cette page, tel que :

<https://pnwdigital.net/wp-content/aprs/aprs-d.html> <https://www.m0pqa.com/2020/05/making-aprs-work-on-anytone-at-d878uv.html>

Le D890UV dispose de deux chemins de réception. Dans le menu radio APRS-Analog APRS Info - Decode path, vous devez sélectionner un chemin pour l'APRS analogique afin d'effectuer le décodage.

Guide de programmation AT-D890UV

14.0 PROGRAMMATION NXDN (Next Generation Digital Narrowband)

Tout d'abord, si la radio doit être utilisée pour les fonctions DMR et analogiques, cette section peut être ignorée.

Notez que le RAN (Random Access Number) pour NXDN est similaire au codage CTCSS utilisé pour les systèmes analogiques. Sélectionnez NXDN dans le CPS sur le côté gauche et programmez les éléments suivants (voir page 8 ci-dessus si NXDN n'apparaît pas dans le CPS) :

Code de cryptage NXDN Cette page ne nécessite normalement aucune saisie.
État NXDN MSG Cette page ne nécessite normalement aucune saisie
Paramètres NXDN Une nouvelle fenêtre s'ouvre et vous devez programmer les éléments suivants :

Identifiant de l'unité (propre) Numéro d'identification NXDN (à obtenir sur
www.radioid.net) Identifiant de base Utiliser « NT » par défaut
Type d'ID de base Sélectionnez ID d'unité ou ID de groupe (l'ID d'unité est destiné aux radios
individuelles et l'ID de groupe est destiné aux répéteurs)
Bloc de codage de l'ID d'unité Écrire 1 – 65519 (65519 est la valeur maximale pouvant être utilisée)
Nom d'alias aérien Affichez le texte de votre licence amateur en 8 caractères maximum (KD0PNQ)
Restriction de la tonalité d'alerte... Sélectionnez Désactivé
Alerte d'appel interdite... Sélectionne
z Désactivé Ignorer les appels de groupe... Sélectionne
z Désactivé
Attente de transmission occupée... Sélectionnez 0,5 à
60 sec Nombre de tentatives Sélectionnez 0 à 8 fois
Attente ACK maximale... Sélectionnez entre 0,5 et 60 secondes (accusé de réception indiquant que la
transmission a atteint le récepteur) Mode de transmission des données... Sélectionnez entre 0 et 6000 secondes
Délai ACK Sélectionnez entre 0 et 127 secondes (accusé de réception indiquant que TX a
atteint RX) Tonalité de demande d'appel unique Sélectionnez Désactivé
Délai d'appel... Sélectionnez entre 0
et 6 secondes Réponse automatique Sélectionnez
Désactivé
Durée de maintien en itinérance Sélectionnez entre 1 et 200
secondes Surveillance NXDN Sélectionnez Activé
NXDN Moni RAN Sélectionnez N'importe quel ou Identique (voir la remarque ci-
dessus concernant RAN) ID NXDN Moni Sélectionnez N'importe quel ou Identique

Groupe de réception NXDN... Cette page ne nécessite normalement aucune saisie.
NXDN Cont./Talk Group : Il s'agit des groupes de discussion pour NXDN où, par exemple, une ligne
doit être comme suit :

ID = 65000, Nom = 65000, Tx Forbid = Off, Attribut (Atr) = Appel de groupe (groupe de discussion mondial) Vous
pouvez trouver d'autres groupes de discussion NXDN sur Internet en effectuant une recherche.

Liste de contacts numériques NXDN : importez sous OUTIL la liste de contacts numériques NXDN disponible sur
<https://radioid.net/database/dumps> sous le nom **NXDN.csv**

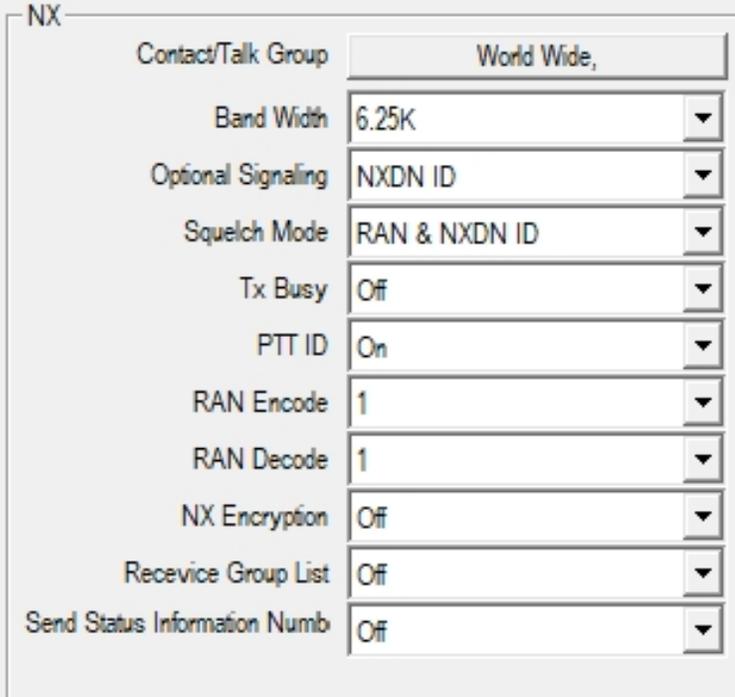
Veuillez noter que la radio doit être en **protocole NXDN** pour importer tous les contacts numériques NXDN.
Il arrive parfois que le CPS signale une erreur lors de l'importation du fichier NXDN.csv. Dans ce cas, enregistrez
à nouveau le fichier NXDN.csv, puis importez le fichier réenregistré. Cela devrait fonctionner.

Guide de programmation AT-D890UV

Canal numérique NXDN (sous « Canal » en haut à gauche du CPS)

Après avoir pris connaissance des détails d'utilisation du NXDN, vous devez programmer d'autres sections dans le CPS.

Dans les paramètres **du canal**, vous devez programmer les canaux NXDN à utiliser :



Parameter	Value
Contact/Talk Group	World Wide,
Band Width	6.25K
Optional Signaling	NXDN ID
Squelch Mode	RAN & NXDN ID
Tx Busy	Off
PTT ID	On
RAN Encode	1
RAN Decode	1
NX Encryption	Off
Recevice Group List	Off
Send Status Information Numb	Off

Reportez-vous à la page 12 pour obtenir des suggestions de programmation pour la configuration des canaux. Veuillez noter que 65000 est le groupe de discussion le plus utilisé pour Wide World.

14.1 Zone NXDN

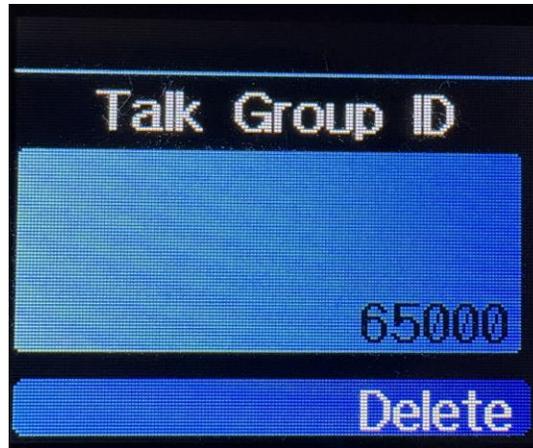
Dans la zone, vous devez également programmer tous les canaux NXDN. Suivez la configuration de zone pour DMR, entrez un nom de zone, puis déplacez les canaux souhaités dans chaque zone.

Si vous utilisez NXDN, n'oubliez pas de passer le protocole MENU de DMR à NXDN.

14.2 Identifiant du groupe de discussion NXDN (sur la radio)

Le réglage du groupe de discussion fait partie du réglage de la fréquence, comme le montre l'image ci-dessus (World Wide). Une autre façon d'entrer un groupe de discussion, une fois que le programme a été chargé dans la radio, consiste à maintenir la touche « 0 » de la radio enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche ce qui suit. Entrez le TG comme indiqué ci-dessous. Vous pouvez ensuite commencer à parler directement en utilisant le bouton PTT de la radio.

Guide de programmation AT-D890UV



REMARQUE : un hotspot local tel qu'openSPOT ou Pi-Stare peut être très sensible au réglage de la fréquence, car NXDN utilise une fréquence très étroite qui doit être ajustée pour que NXDN fonctionne. La valeur BER (taux d'erreur binaire) sur openSPOT ou Raspberry Pi doit être aussi proche que possible de 0 (utilisez le mode avancé pour openSPOT sous Modem pour effectuer les réglages).

Veillez également noter que lors de la configuration d'un hotspot Pi-Star, si vous utilisez une radio AnyTone, vous devez régler le logiciel de contrôle du Pi-Star sur Simplex Node et ne pas essayer Duplex Repeater. Il est plus facile de le faire fonctionner de cette manière.

Frequency

Modem receive frequency (MHz):	<input type="text" value="441.025000"/>
Modem receive frequency offset (Hz):	<input type="text" value="400"/>
NXDN Radio Access Number (RAN):	<input type="text" value="0"/>
Modem transmit frequency (MHz):	<input type="text" value="441.025000"/>
Transmit power:	<input type="range" value="13 dBm (19.95 mW)"/>

Veillez noter que lorsque vous voyez « delete » (supprimer) et qu'il n'y a aucun moyen de revenir à l'endroit où vous étiez, alors **P2** est la touche à utiliser sur la radio – elle devient la touche Exit ou Back (voir le manuel d'utilisation).

Guide de programmation AT-D890UV

15.0 RÉCEPTION SATELLITE

Les radios AT-D890UV sont équipées d'un nouveau GPS, mais vous pouvez également utiliser une position « fixe » à la place d'un signal GPS (si vous êtes à l'intérieur, par exemple) pour configurer la réception satellite. Pour commencer, utilisez d'abord le menu sous OUTIL et Options et sélectionnez APRS pour qu'il apparaisse comme un élément de menu sur le côté gauche sous le menu CPS. Dans la fenêtre APRS que vous pouvez maintenant ouvrir, recherchez la latitude et la longitude et indiquez votre emplacement (l'exemple ci-dessous montre un emplacement dans le Minnesota).

APRS

Manual TX Interval[s] 60

APRS Auto TX Interval[s] 30

Support For Roaming Off

Fixed Location Beacon 1

Aprs Alt Data Feet 0

AprsDisTime 3S

Fix5 Fix6 Fix7 Fix8

Fix1 Fix2 Fix3 Fix4

Latitude 45.05000

North or South N

Longitude 93.45000

East or West Hemisphere W

Sate Fix PointName 1

Cela placera la radio dans la position correcte par rapport aux satellites. Il existe 8 positions disponibles pour différents emplacements de radio à sélectionner pour la radio. Assurez-vous que l'heure de la radio est réglée correctement, sinon les heures de réception satellite risquent d'être décalées.

Assurez-vous également que l'heure UTC (-6,00 heures pour le Minnesota et -5 heures pour l'heure d'été) est correctement réglée dans les **paramètres optionnels** et **GPS/Ranging** affichés dans le CPS. Assurez-vous également que la puissance TX et le squelch sont correctement réglés dans cette fenêtre – voir la configuration « satellite » ci-dessous. La puissance TX est indiquée en rouge dans le coin supérieur droit de l'écran satellite, avec la barre verte indiquant la puissance du signal. La puissance TX peut également être modifiée pendant la réception satellite à l'aide du bouton « * » situé à l'avant de la radio, en bas à droite.

Emplacement du satellite : Sélectionnez la balise GPS ou les positions manuelles FIX 1 à FIX 8 définies sur la radio elle-même.

Guide de programmation AT-D890UV

Satellite : Après quelques instants, vous verrez les satellites disponibles s'afficher sur l'écran LED de la radio et l'heure à laquelle ils passent est l'heure UTC.

Veillez noter que le magazine QST publie un article dans son numéro de mars 2025, pages 30 à 32, sur la réception satellite à l'aide d'une petite radio portable. Consultez également la page Web de l'auteur consacrée à la réception satellite : www.deloach.net/satellite

Vous trouverez ici une brève explication sur l'azimut et l'élévation. L'azimut est de 0° pour le nord direct, l'est est à 90°, le sud à 180° et l'ouest à 270°. L'élévation est l'angle vertical entre vous (l'horizon local) et le satellite. Le cercle radio et le point rouge devraient vous indiquer où se trouve le satellite. Si l'élévation est négative, cela signifie qu'il se trouve sous l'horizon et qu'aucune communication avec le satellite n'est possible.

L'étape suivante consiste à aller dans le menu radio et à sélectionner « satellite ». Si la réception GPS de votre position est bonne, utilisez-la. Vous pouvez également sélectionner « location » puis « fixed » ; vous verrez alors la latitude et la longitude que vous avez saisies dans APRS ci-dessus. Sélectionnez-les à la place de la position GPS réelle. Assurez-vous qu'elles sont correctes. Vous verrez également votre position sous la forme d'une version à 6 lettres pour les amateurs, appelée Grid Square Locator (ou Maidenhead Locator System) ; la mienne était EN35GB.

Veillez noter que vous pouvez envoyer une transmission APRS dans le menu satellite en appuyant sur le bouton PTT + PF2 si cela a été correctement configuré dans le menu de configuration APRS du CPS et également sous TOOL, GPS Satellite Data Update (Mise à jour des données satellite GPS) où vous définissez la fréquence APRS.

Dans le menu de la radio, vous pouvez ensuite aller dans « satellite » et cela peut prendre un peu de temps pendant la « prédiction », puis vous verrez une liste de satellites avec le satellite le plus proche dans le temps en haut de la liste. Une fois que vous avez sélectionné un satellite, l'image peut ressembler à celles ci-dessous :



En utilisant le **bouton Zone** au centre, vous pouvez passer d'une image à l'autre parmi les trois images ci-dessus. Le **bouton de canal** situé sur le dessus de la radio contrôle le squelch, vous pouvez donc désactiver la fonction squelch et entendre le satellite et le bruit qu'il génère (il est presque indispensable de désactiver le squelch pour écouter un satellite). Vous pouvez entendre des voix d'amateurs lorsque le satellite est

Guide de programmation AT-D890UV

est dans la bonne position et que le point rouge se trouve au centre de l'écran, en haut à gauche. Si vous essayez d'émettre (PTT) alors que le satellite n'est pas accessible, vous entendrez la radio émettre un bip.

L'image du milieu ci-dessus indique à quelle heure UTC le satellite passera, à quelle altitude et pendant combien de temps. Le troisième affichage ci-dessus indique l'azimut et l'altitude actuels du satellite, ainsi que les fréquences d'émission et de réception et tout code CTC requis.

Lorsque vous êtes sur la deuxième image ci-dessus, la touche ronde ZONE affiche les différents passages du satellite dans votre région. Les heures en UTC sont également indiquées afin que vous sachiez combien de temps vous devez attendre les autres passages.

Attendez que l'heure affichée passe à 0. La puissance du signal est également indiquée par la barre verte à droite. Utilisez le PTT pour transmettre au satellite lorsque celui-ci est en position et que vous avez l'indication que vous pouvez le faire. Le temps disponible pour chaque satellite est très court. Lorsque vous transmettez, l'écran affiche le nombre de secondes pendant lesquelles vous transmettez et la fréquence sur laquelle vous transmettez (145,84698 MHz dans l'exemple ci-dessous, avec une légère variation due à l'effet Doppler), comme indiqué ci-dessous. Attendez et voyez si vous entendez un autre amateur depuis le satellite vers lequel vous venez d'émettre. Une antenne différente (directionnelle) est nécessaire pour obtenir un résultat comme celui montré dans cette vidéo YouTube avec des voix via des satellites sur une radio AnyTone :

https://www.youtube.com/watch?v=QvBr44P02_4



Les données satellite (nouvelles données à mesure que les satellites sont mis à jour) sont accessibles depuis le menu TOOL, puis sous « Satellite Data Updating » (Mise à jour des données satellite). Les nouvelles données satellite peuvent être téléchargées depuis le site Web indiqué au format amateur.txt, comme indiqué ci-dessous sous « Select Satellite http URL » (Sélectionner l'URL HTTP du satellite).

Guide de programmation AT-D890UV

En cliquant sur « Téléchargement HTTP », l'affichage est mis à jour avec les données actuelles provenant du web au format TLE. Quelques options supplémentaires sont proposées. La radio est mise à jour avec les données correctes et les plus récentes provenant du site web en cliquant sur « Écrire les données dans la radio ».

GPS Satellite Data Update

Write ALL

ID	Write	Name	RX Freq(Hz)	TX Freq(Hz)	CTC/DCS RX	CTCSS	DCS	CTC/DCS TX	CTCSS	DCS	Aprs Tx Freq(Hz)	Arm Tx Cdt	Arm Ctc	Arm Dcs
1	No	OSCAR 7 (AO-7)	0	0	Off			Off			0	Off		
2	No	PHASE 3B (AO-10)	0	0	Off			Off			0	Off		
3	No	UOSAT 2 (UO-11)	0	0	Off			Off			0	Off		
4	No	LUSAT (LO-19)	0	0	Off			Off			0	Off		
5	Yes	EYESAT A (AO-27)	43679500	14585000	Off			Off			0	Off		
6	No	ITAMSAT (IO-26)	0	0	Off			Off			0	Off		
7	No	RADIO ROSTO (RS-15)	0	0	Off			Off			0	Off		
8	No	JAS-2 (FO-29)	0	0	Off			Off			0	Off		
9	No	TECHSAT 1B (GO-32)	0	0	Off			Off			0	Off		
10	Yes	ISS (ZARYA)	43780000	14599000	CTCSS	67.0		CTCSS	67.0		0	Off		
11	No	PCSAT (NO-44)	0	0	Off			Off			0	Off		
12	Yes	SAUDISAT 1C (SO-50)	43679500	14585000	CTCSS	67.0		CTCSS	67.0		0	Off		
13	No	CUTE-1 (CO-55)	0	0	Off			Off			0	Off		
14	No	CUBESAT XI-IV (CO-57)	0	0	Off			Off			0	Off		
15	No	MOZHAYETS 4 (RS-22)	0	0	Off			Off			0	Off		
16	No	CUBESAT XI-V	0	0	Off			Off			0	Off		
17	No	CUTE-1.7+APD II (CO-65)	0	0	Off			Off			0	Off		
18	No	SEEDS II (CO-66)	0	0	Off			Off			0	Off		

Select Satellite Http Url Other

Veillez noter que dans les paramètres optionnels, vous pouvez programmer les fonctions clés PF1, PF2 ou PF3 pour qu'elles correspondent à « Satellite Prediction » (Prévision satellite) afin d'y accéder facilement sans avoir à passer par le menu de la radio, puis par Satellite, etc.

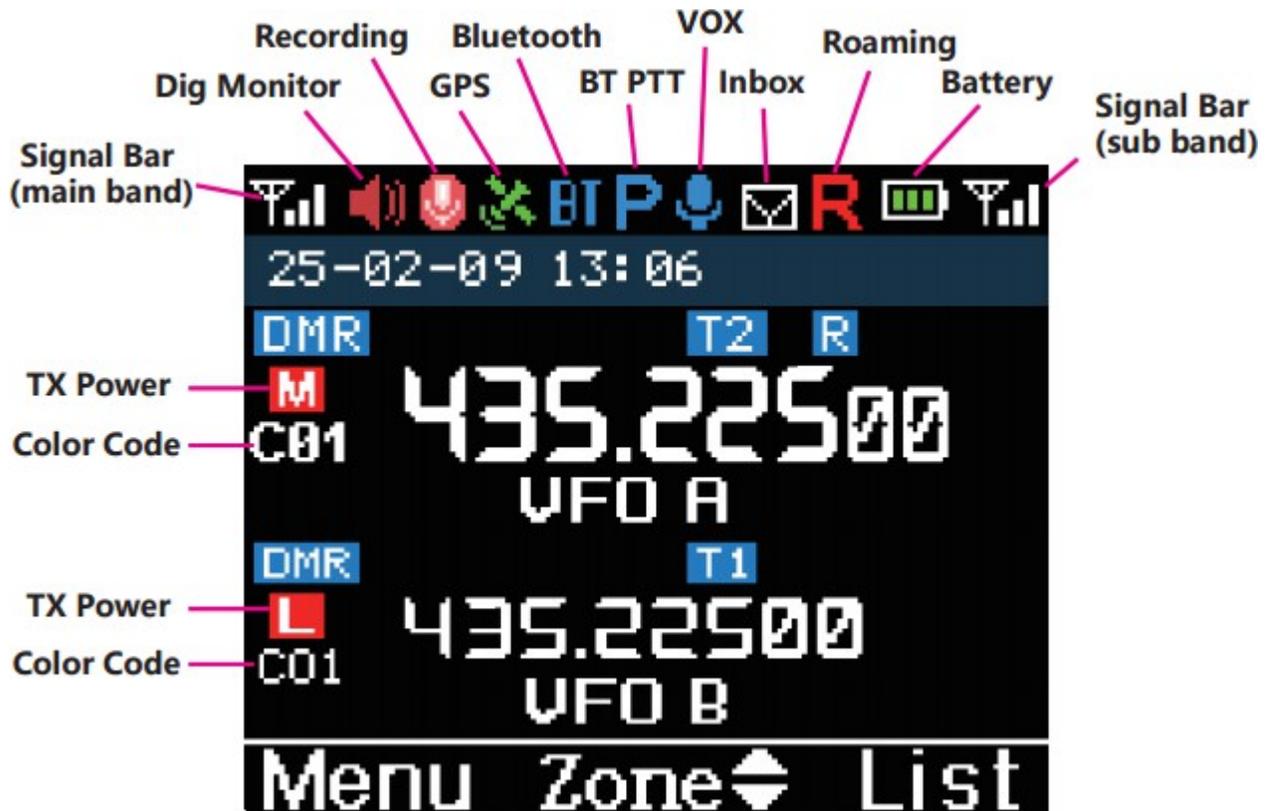
Si vous recherchez une application mobile pour suivre tous les satellites amateurs équipés d'un répéteur, vous pouvez essayer **Satellite Tracker** de Star Walk, dont l'abonnement coûte 0,99 \$ par mois. Vous pourrez ainsi voir où se trouve le satellite par rapport à votre position.

Le site web <https://celestrak.org/NORAD/elements/amateur.txt> et la signification de chaque ligne d'un satellite sont disponibles sur <https://celestrak.org/columns/v04n03/#FAQ01> et une autre explication sur <https://celestrak.org/NORAD/elements/table.php?GROUP=amateur&FORMAT=tle>. Vous pouvez également utiliser le site www.amsat.org/tle/dailytle.txt pour le fichier .txt, car il semble être mis à jour plus fréquemment que la liste celestrak.

Guide de programmation AT-D890UV

16.0 CARACTÈRES AFFICHÉS

L'affichage LED utilise de nombreux caractères spéciaux. Vous trouverez ci-dessous une explication de chacun d'entre eux.



Veillez noter qu'un symbole **gris** peut indiquer que la fonction est activée mais n'est pas encore verrouillée. Par exemple, si la fonction GPS est **grise** au lieu d'**être verte**, cela signifie que le signal GPS n'est pas encore enregistré par la radio.

La radio dispose de fonctionnalités Bluetooth et APRS qui ne sont pas couvertes par ce guide de programmation, car ces fonctions ne font pas partie du fonctionnement de la radio. Le manuel d'utilisation de la radio doit être le document de référence pour ces fonctions ainsi que pour toutes les autres fonctions qui ne font pas partie du fonctionnement normal d'une radio amateur.

Guide de programmation AT-D890UV

17.0 DERNIÈRE ÉTAPE - ÉCRIREZ VOTRE CODEPLUG SUR VOTRE RADIO

La première chose à faire est de vérifier que votre port de communication est correctement sélectionné. Vous pouvez le faire sur le panneau entre la lecture depuis et l'envoi vers la radio. Voir ci-dessous l'image illustrant la vérification du port de communication. Vous pouvez également utiliser « Set » et « Set COM » sur la ligne supérieure pour effectuer la même opération.



Dans le pire des cas, vous devrez cliquer avec le bouton droit de la souris sur « Ce PC » sur votre ordinateur et ouvrir « Gérer », puis « Gestionnaire de périphériques » pour vous assurer que le câble que vous utilisez fonctionne correctement. Débranchez-le et rebranchez-le pour voir quel port (COM & LPT) s'ouvre.

La radio AT-D890UV est livrée avec un câble de programmation standard. Sélectionnez si vous souhaitez écrire uniquement les « Autres données » (tous les paramètres radio) et/ou la liste de contacts numériques lors du chargement du CodePlug dans la radio. Écrivez le fichier sur votre radio. Enregistrez également le fichier sur votre PC sous un nom que vous retiendrez facilement. Vous pouvez utiliser des numéros de version dans le nom de vos fichiers pour vous aider à effectuer des mises à jour progressives. À un moment donné, vous risquez de « casser » votre CodePlug en modifiant certains paramètres, ce qui peut affecter le fonctionnement de la radio. Il est utile de pouvoir « revenir » à une version antérieure qui fonctionnait. Certains logiciels de programmation CodePlug (CPS) peuvent également vous demander de mettre à jour l'horloge de la radio à l'aide d'une autre fonction. Veillez à le faire si vous souhaitez que l'heure s'affiche correctement !

Veillez noter que la radio AT-D890UV offre de nombreuses autres configurations, mais celles-ci sont décrites plus en détail dans le manuel fourni avec la radio. Le manuel explique également comment utiliser la batterie en toute sécurité. Notez que même lorsque l'écran LCD de la radio est allumé en permanence (réglage « Always » dans les paramètres d'affichage), la radio dispose d'une autonomie de plusieurs jours avant de devoir être rechargée. Ce guide de programmation couvre les paramètres les plus importants pour mettre la radio en service.

Veillez noter que la réception satellite des radios D168UV est très similaire à celle décrite ici pour la radio D890UV (le micrologiciel 4.0 a cessé d'utiliser la réception satellite en raison d'une limitation de mémoire dans la radio D878UV).

N'oubliez pas non plus d'enregistrer le codeplug sur votre ordinateur afin d'en avoir une sauvegarde.

Nous ne tolérons aucune modification de la radio, mais nous souhaitons vous renvoyer vers 3 sites contenant de nombreuses informations : <https://anytonetechzone.byethost7.com/878techmods.htm?i=2>
<https://www.hamradiosouthernrepeaters.co.uk/anytone-dmr.html/>
et pour vérifier le son DMR, utilisez le LECTEUR situé dans le coin supérieur droit du site suivant : <https://hose.brandmeister.network/?subscribe=2406>

Guide de programmation AT-D890UV

18.0 EXPLICATION DU SATELLITE

Satellite		N° Norad	liaison montante	liaison descendante
LILACSAT CAS-3H		Identifiant NORAD 40908	145,825	144,390
AO-27	EYESAT-1	Identifiant NORAD 22825	145,850	436,795
ISS	STATION SPATIALE			
SO-50	SAUDISAT 1C	NORAD ID 27607	145,850	436,795
AO-91	FOX-1B	Identifiant NORAD 43017	435,250	145,960
PO-101	DIWATA-2	Identifiant NORAD 43678	437,500	145,900
AO-7	OSCAR 7	Identifiant NORAD 7530	432,125-432,175	145,975-145,925
AO-10	OSCAR-10	Identifiant NORAD 14129	435,0	145,0
UO-11	OSCAR 11	Identifiant NORAD 14781		145,825
LO-19	OSCAR-19	Identifiant NORAD 20442	145,840-145,900	437,125/437,150
IO-26	OSCAR-26	Identifiant NORAD 22826	145,875-145,950	435,822/435,867
FO-29	OSCAR-29	Identifiant NORAD 24278	145,900-146,000	435,900-435,800
IO-86	OSCAR-86	Identifiant NORAD 40931	145,880/145,825	435,880/145,825
AO-73	FUNcube-1	Identifiant NORAD 39444	435,130-435,150	145,970-145,950
JO-97	JY1Sat	Identifiant NORAD 43803	CW uniquement	
XW-2B	CAS-3B	Identifiant NORAD 40911	435,090-435,110	145,750-145,730
MO-122	OSCAR-122	Identifiant ? NORAD	145,910-145,940	435,810-435,840

Vous trouverez davantage d'informations sur les données et fréquences des satellites amateurs sur ce site : <https://www.amsat.org/amateur-satellite-index/>